



Пункт 3 повестки дня *: Полномочия представителей на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

- а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
- б) доклад Комитета по проверке полномочий

СОДЕРЖАНИЕ

Обозначение документа	Наименование документа	Стр.
A/S-10/22	Доклад Комитета по проверке полномочий	613
	Решения, принятые Генеральной Ассамблеей	615
	Перечень документов	615

* Прения по этому пункту повестки дня см. часть первую настоящего тома, 1-е и 26-е заседания.

ДОКУМЕНТ A/S-10/22

Доклад Комитета по проверке полномочий

[Подлинный текст на английском языке]
[27 июня 1978 года]

1. На 1-м пленарном заседании специальной сессии 23 мая 1978 года Генеральная Ассамблея назначила в соответствии с правилом 28 правил процедуры Комитет по проверке полномочий. Ссылаясь на рекомендацию, сделанную Подготовительным комитетом для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (A/S-10/1, том I, пункт 24) и одобренную Генеральной Ассамблеей на тридцать второй сессии (резолюция 32/88 В), Ассамблея постановила, что Комитет по проверке полномочий будет состоять из тех членов, которые были назначены на тридцать второй очередной сессии, а именно: Канады, Китая, Мадагаскара, Непала, Нигерии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Фиджи и Эквадора.

2. Комитет по проверке полномочий провел одно заседание 22 июня 1978 года.

3. Г-н Шайлендра Кумар Упадхайя (Непал) был единогласно избран Председателем.

4. Комитет рассмотрел меморандум Генерального секретаря от 20 июня 1978 года, в котором указывалось, что на этот день были получены сообщения от 144 государств-членов, участвующих в сессии. Полномочия, выданные главой государства или правительства или министром иностранных дел, как это предусмотрено правилом 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, передали Генеральному секретарю 105 государств-членов (Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Банг-

ладеш, Барбадос, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольт, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Федеративная Республика Германии, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Мали, Мальдивские острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка и Япония). О назначении представителей Центральноафриканской Империи и Маврикия Генеральному секретарю было со-

общено в телеграммах министров иностранных дел. О назначении представителей 37 государств-членов Генеральному секретарю было сообщено в письмах и вербальных нотах соответствующих постоянных представителей или постоянных миссий (Ангола, Бахрейн, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Гамбия, Гвинея, Гренада, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Италия, Йемен, Кипр, Ливан, Мавритания, Малави, Малайзия, Мальта, Марокко, Никарагуа, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Парагвай, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сингапур, Судан, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Экваториальная Гвинея). От 5 государств-членов сообщений получено не было (Джибути, Доминиканская Республика, Коморские острова, Сейшельские острова, Южная Африка). В меморандуме были также перечислены 27 государств-членов, которые не представили официальных полномочий, чьи постоянные представители, однако, уполномочены представлять свои соответствующие государства на Генеральной Ассамблее на всех сессиях.

5. Юрисконсульт информировал Комитет о том, что со времени, прошедшего после подготовки меморандума Генерального секретаря, были получены полномочия в форме, предусмотренной в правиле 27 правил процедуры, от Омана, что телеграммы о представительстве на десятой специальной сессии были получены от министров иностранных дел Бразилии, Никарагуа и Парагвая и что вербальная нота была получена от постоянного представительства Доминиканской Республики. Таким образом, на день проведения заседания 145 государств-членов официально проинформировали Генерального секретаря о своем участии в десятой специальной сессии в то время, как от 4 государств-членов сообщений получено не было. Он добавил, что официальные полномочия в соответствии с правилом 27 правил процедуры были представлены до сих пор 106 государствами-членами, принимающими участие в сессии.

6. Юрисконсульт проинформировал также Комитет о том, что принятие Комитетом полномочий всех государств-членов, в отношении которых поступили сообщения о том, что они участвуют в десятой специальной сессии, соответствовало бы практике прошлых лет при том условии, что официальные полномочия представителей, которые не были представлены, будут переданы Генеральному секретарю в возможно короткие сроки.

7. Отвечая на вопрос, заданный представителем Канады, секретарь Комитета по проверке полномочий подтвердил, что у всех или большинства государств-членов, перечисленных в меморандуме Генерального секретаря в качестве сообщивших Генеральному секретарю о назначении своих представителей в письмах или в вербальных нотах соответствующих постоянных представительств или постоянных миссий, делегации состоят из более чем одного представителя и что, хотя несколько

государств-членов из этого числа представлены постоянными представителями, имеющими постоянные полномочия для участия в любой сессии Генеральной Ассамблеи, им все еще необходимо представить официальные полномочия других представителей, входящих в состав их делегаций. Если Комитет решит признать полномочия этих делегаций, он это сделает при заверении, что надлежащие полномочия будут переданы на всех представителей в возможно короткие сроки.

8. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил о том, что его делегация не признает полномочий делегации фашистского режима Чили, и просил, чтобы эта точка зрения была отражена в докладе Комитета Генеральной Ассамблее.

9. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что вопросы, подобные тому, что был поднят представителем Советского Союза, неуместны в Комитете по проверке полномочий и что полномочия указанных делегаций находятся, безусловно, в порядке, как об этом было сообщено Генеральным секретарем. По мнению его делегации, для сомнений в действительности этих полномочий нет юридических или фактических оснований, и их выражение явилось бы нарушением мандата Комитета и положений Устава Организации Объединенных Наций.

10. Отвечая на вопрос, заданный представителем Нигерии, о том, что означает ссылка на Южную Африку в меморандуме Генерального секретаря, юрисконсульт заявил, что целью меморандума является предоставление членам Комитета по проверке полномочий полной информации, которой располагает Генеральный секретарь, об участии и полномочиях всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Поэтому в меморандуме Южная Африка внесена в список государств-членов, которые уполномочили своих постоянных представителей представлять свои государства на Генеральной Ассамблее на всех сессиях. С другой стороны, в меморандуме также указывается, что от Южной Африки не было получено сообщения об ее участии в сессии, поэтому у Комитета по проверке полномочий нет оснований для рассмотрения полномочий Южной Африки.

11. Представитель Нигерии заявил, что его правительство не признает Южную Африку в качестве члена Организации Объединенных Наций, и обратился с просьбой о том, чтобы эта точка зрения была отражена в докладе Комитета Генеральной Ассамблее.

12. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил о том, что он хочет отразить согласие его делегации с заявлением юрисконсульта в том, что, поскольку Южная Африка не принимает участия в десятой специальной сессии и поэтому не представила полномочия, Комитет по проверке полномочий не должен рассматривать вопрос о полномочиях этого государства-члена.

13. Представитель Советского Союза обратился с вопросом о том, правильно ли он понимает, что государства, упомянутые в пункте 5 меморандума Генерального секретаря с внесенной в него в ходе заседания устной поправкой, не принимают участия в десятой специальной сессии. Юрисконсульт ответил утвердительно.

14. Председатель предложил затем, чтобы в свете замечаний юрисконсульта и с учетом заявлений, сделанных в Комитете, Комитет постановил принять полномочия представителей всех государств-членов, участвующих в десятой специальной сессии, при том условии, что официальные полномочия представителей государств-членов, которые не упоминаются в пункте 2 меморандума Генерального секретаря, за исключением постоянных представителей, имеющих постоянные полномочия в полном объеме, будут переданы Генеральному секретарю в скором времени. Предложение было принято Комитетом без голосования.

15. В свете этого решения Председатель предложил затем Комитету принять следующий проект резолюции:

*«Комитет по проверке полномочий,
рассмотрев полномочия представителей на де-*

сятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

признает полномочия всех представителей на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи».

Проект резолюции был принят без голосования.

16. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции (см. пункт 18, ниже). Это предложение было принято без голосования.

17. В свете вышеизложенного настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее.

Рекомендация Комитета по проверке полномочий

18. Комитет по проверке полномочий рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

*Полномочия представителей на десятой
специальной сессии
Генеральной Ассамблеи*

Генеральная Ассамблея

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий.

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

23 мая 1978 года Генеральная Ассамблея на своем 1-м пленарном заседании постановила, что Комитет по проверке полномочий сохранит тот же состав, что и Комитет, назначенный на тридцать второй сессии (см. решение S-10/11¹).

28 июня 1978 года Генеральная Ассамблея на своем 26-м пленарном заседании приняла проект резолюции, представленный Комитетом по проверке полномочий в его докладе (A/S-10/22, пункт 18). Окончательный текст см. резолюцию S-10/1¹.

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № 4.

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Примечание. Этот перечень включает документы, которые относятся к пункту 3 повестки дня, но не приводятся в настоящем томе.

Обозначение документа

Наименование или описание документа

Примечания и ссылки

A/S-10/1

Доклад Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № 1 (тома I—VII)





Пункт 6 повестки дня *: Доклад Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

23 мая 1978 года Генеральная Ассамблея на своем 1-м пленарном заседании одобрила рекомендации Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, содержащиеся в пунктах 45—53 его доклада¹ (A/S-10/1, том I) (см. решение S-10/22²).

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Примечание. Этот перечень включает документы, которые относятся к пункту 6 повестки дня.

Обозначение документа

Наименование или описание документа

Примечания и ссылки

A/S-10/1

Доклад Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № 1 (тома I—VII)

* Прения по этому пункту повестки дня см. часть первую настоящего тома, 1-е заседание.

¹ Рекомендации, содержащиеся в пунктах 17—32 доклада, были одобрены Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии (резолюция 32/88 В).

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № 4.





Пункт 7 повестки дня *: Утверждение повестки дня

СОДЕРЖАНИЕ

Обозначение документа	Наименование документа	Стр.
A/S-10/10	Предварительная повестка дня специальной сессии Генеральной Ассамблеи	619
	Решения, принятые Генеральной Ассамблеей	620
	Перечень документов	620

* Прения по этому пункту повестки дня см. часть первую настоящего тома, 1-е заседание.

ДОКУМЕНТ A/S-10/10

Предварительная повестка дня десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

[Подлинный текст на английском и французском языках]
[25 апреля 1978 года]

1. Открытие сессии главой делегации Югославии.
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению.
3. Полномочия представителей на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:
 - а) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
 - б) доклад Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи.
5. Организация сессии.
6. Доклад Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюции 31/189 В от 21 декабря 1976 года и 32/88 В от 12 декабря 1977 года).
7. Утверждение повестки дня.
8. Общие прения.
9. Рассмотрение и оценка современного международного положения в свете настоятельной необходимости достичь существенного прогресса в области разоружения, а также в свете продолжающейся гонки вооружений и тесной взаимосвязи между разоружением, международным миром и безопасностью и экономическим развитием.
10. Принятие декларации по разоружению.
11. Принятие программы действий по разоружению.
12. Рассмотрение роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и международного механизма для переговоров по разоружению, включая в особенности вопрос о созыве Всемирной конференции по разоружению.



РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

23 мая 1978 года Генеральная Ассамблея на своем 1-м пленарном заседании постановила создать Специальный комитет десятой специальной сессии (см. решение S-10/21¹).

Генеральная Ассамблея также утвердила повестку дня десятой специальной сессии, содержащуюся в документе A/S-10/10, и распределение пунктов повестки дня (см. решение S-10/23).

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № 4.*

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Примечание. Этот перечень включает документы, которые относятся к пункту 7 повестки дня, но не приводятся в настоящем томе.

Обозначение документа**Наименование или описание документа****Примечания и ссылки**

A/S-10/15

Предварительная повестка дня десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Отпечатан на mimeографе

A/S-10/20

Повестка дня десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

См. стр. ix настоящего тома





Пункт 8 повестки дня *: Общие прения

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Примечание. Этот перечень включает документы, которые относятся к пункту 8 повестки дня.

Обозначение документа	Наименование или описание документа	Примечания и ссылки
A/S-10/18	Письмо представителя Боливии от 1 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	Отпечатан на mimeографе
A/S-10/19	Письмо представителя Чили от 5 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	То же
A/S-10/21	Письмо представителя Боливии от 13 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	То же

* Прения по этому пункту повестки дня см. часть первую настоящего тома, 2—25-е заседания.





Пункт 9 повестки дня*: Рассмотрение и оценка современного международного положения в свете настоятельной необходимости достичь существенного прогресса в области разоружения, а также в свете продолжающейся гонки вооружений и тесной взаимосвязи между разоружением, международным миром и безопасностью и экономическим развитием

Пункт 10 повестки дня*: Принятие декларации по разоружению

Пункт 11 повестки дня*: Принятие программы действий по разоружению

Пункт 12 повестки дня*: Рассмотрение роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и международного механизма для переговоров по разоружению, включая в особенности вопрос о созыве Всемирной конференции по разоружению

СОДЕРЖАНИЕ

Обозначение документа	Наименование документа	Стр.
A/S-10/23	Доклад Специального комитета десятой специальной сессии	623
Решения, принятые Генеральной Ассамблеей		645
Перечень документов		646

* Прения по этому пункту повестки дня см. 4—16-е заседания Специального комитета десятой специальной сессии (A/S-10/AC.1/PV.4—16) и сессионный выпуск (часть вторая настоящего тома); см. также 27-е пленарное заседание (часть первая настоящего тома).

ДОКУМЕНТ A/S-10/23

Доклад Специального комитета десятой специальной сессии

[Подлинный текст на английском языке]
[30 июня 1978 года]

1. На 1-м пленарном заседании десятой специальной сессии 23 мая 1978 года Генеральная Ассамблея постановила:

а) создать Специальный комитет десятой специальной сессии в качестве комитета полного состава с Председателем, восьмью заместителями председателя и докладчиком и предоставить его Председателю на время сессии полноправное членство в Генеральном комитете, включая право голоса, при условии, что Председатель Специального комитета будет избран Генеральной Ассамблеей,

б) разрешить Специальному комитету создавать в случае необходимости рабочие группы. На том же заседании Генеральная Ассамблея единогласно избрала Председателя Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посещенной разоружению, г-на Карлоса Ортиса де Росаса (Аргентина) Председателем Специального комитета.

2. На том же заседании Генеральная Ассамблея без передачи Генеральному комитету утвердила повестку дня десятой специальной сессии (A/S-10/20) и передала пункту 9—12 Специальному комитету, которому была поручена задача рассмотрения предложений, представленных по этим пунктам, включая проект заключительного документа, представленный Подготовительным комитетом в своем докладе специальной сессии (A/S-10/1, том I, пункт 54), и представления Ассамблее доклада при том условии, что общие прения (пункт 8) будут проходить на пленарном заседании.

3. На том же заседании Генеральная Ассамблея также в дополнение к своей резолюции 32/88 В от 12 декабря 1977 года, в которой она одобрила рекомендации, представленные Подготовительным комитетом в 1977 году (там же, пункты 17—32), одобрила рекомендации, принятые Подготовительным комитетом в 1978 году (там же, пункты 45—53).

4. На своем 1-м заседании 24 мая 1978 года Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Заместители председателя:

г-н Лесли О. Гарриман (Нигерия),
г-н Дэвидсон Л. Хэпберн (Багамские острова),
г-н Ферейдун Ховейда (Иран),
г-н Хенрик Ярошек (Польша),
г-н Мотоо Огисо (Япония),
г-н Георге Папулиас (Греция),
г-н Якша Петрич (Югославия),
г-н Малькольм Дж. С. Темплтон (Новая Зеландия).

Докладчик:

г-н Абделькадер Бенисмаил (Алжир).

5. На своем 2-м заседании 1 июня 1978 года Специальный комитет определил крайним сроком для представления предложений для включения в проект заключительного документа специальной сессии 12 часов дня 12 июня.

6. На том же заседании Специальный комитет постановил учредить две рабочие группы открытого состава для рассмотрения четырех разделов проекта заключительного документа, рабочую группу А для рассмотрения разделов I, II и IV, озаглавленных «Введение», «Декларация» и «Механизм», соответственно, и рабочую группу В для рассмотрения раздела III, озаглавленного «Программа действий».

7. На том же заседании Специальный комитет постановил также назначить Заместителя председателя Специального комитета г-на Малькольма Дж. С. Темплтона (Новая Зеландия). Председателем рабочей группы А, а Заместителя Председателя Специального комитета г-на Хенрика Ярошека (Польша) Председателем рабочей группы В. Он также постановил, что две рабочие группы могут создавать редакционные группы. В соответствии с этим решением были созданы следующие редакционные группы: рабочая группа А создала редакционную группу по «Введению», возглавляемую г-ном Гарсиа Роблесом (Мексика); редакционную группу по «Декларации», возглавляемую г-ном Вальтером Кручем (Германская Демократическая Республика); и редакционную группу по «Механизму», возглавляемую г-ном С. Р. Гарекканом (Индия). Рабочая группа В создала редакционную группу по мерам ядерного разоружения, возглавляемую г-ном Олу Адениджи (Нигерия) и редакционную группу по обычным видам оружия и другим мерам, возглавляемую г-ном Густавом Гамильтоном (Швеция).

8. Начиная со 2 июня члены рабочих групп и редакционных групп провели ряд неофициальных совещаний и консультаций на основе документов, находящихся на их рассмотрении, в том числе на основе проекта заключительного документа, содержащегося в докладе Подготовительного комитета и ряда других рабочих документов и предложений (см. пункт 9, ниже).

9. На рассмотрении Специального комитета находились следующие документы:

письмо представителя Югославии от 24 мая 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/1);

письмо представителей Австрии, Финляндии, Швеции и Югославии от 24 мая 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/2/);

вербальная нота представителя Ирака от 23 мая 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/3);

письмо министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик от 26 мая 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/4);

письмо Председателя Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций от 29 мая 1978 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.1/5);

письмо представителя Шри Ланки от 29 мая 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/6);

вербальная нота представительства Франции от 30 мая 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/8);

письмо представителя Шри Ланки от 2 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/9);

вербальная нота представителя Шри Ланки от 8 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/9/Add.1);

письмо представителя Вьетнама от 5 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/10);

вербальная нота представительства Нигерии от 5 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/11);

вербальная нота представительства Федеративной Республики Германии от 2 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/12 и Corr.1);

вербальная нота представительства Федеративной Республики Германии от 2 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/13);

вербальная нота представителя Японии от 6 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/14);

записка Генерального секретаря, препровождающая заявление Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (A/S-10/AC.1/15);

письмо представителя Германской Демократической Республики от 6 июня 1978 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.1/16);

письмо представителя Китая от 7 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/17);

письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 7 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/18);

вербальная нота представителя Швеции от 8 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/19);

вербальная нота представительства Федеративной Республики Германии от 8 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/20);

вербальная нота представительства Ирландии от 9 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/21);

письмо Председателя Специального комитета против апартеида от 9 июня 1978 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.1/22);

вербальная нота представительства Румынии от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/23);

вербальная нота представительства Соединенных Штатов Америки от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/24);

вербальная нота представительства Уругвая от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/25);

письмо представителей Бельгии, Федеративной Республики Германии, Дании, Ирландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Швеции и Японии от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/26 и Согг.1 и 2);

вербальная нота представительства Сьерра Леоне от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/27);

вербальная нота представительства Франции от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата (A/S-10/AC.1/28);

вербальная нота представителей Австрии, Египта, Индии, Мексики, Норвегии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 12 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/29);

вербальная нота представителя Соединенных Штатов Америки от 13 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/30);

вербальная нота представителя Норвегии от 12 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/31);

вербальная нота представителя Норвегии от 19 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/32);

письмо Председателя Всемирного продовольственного совета от 20 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/33);

вербальная нота представителей Аргентины, Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Панамы, Перу, Чили и Эквадора от 22 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/34);

вербальная нота представителя Либерии от 22 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/35);

вербальная нота представителя Китая от 23 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/36);

рабочий документ, представленный Мексикой и Швецией (A/S-10/AC.1/38);

письмо представителя Кипра от 29 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/39);

вербальная нота представителя Коста-Рики от 14 июня 1978 года на имя Генерального секретаря (A/S-10/AC.1/40).

10. На 4-м заседании 7 июня представитель Ирака внес проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.1), к которому присоединились Алжир, Ангола, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Вьетнам, Демократический Йемен, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Куба, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Мавритания, Мали, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис и Шри Ланка, а также позднее Мальдивские острова. Проект резолюции гласит:

«Генеральная Ассамблея,

будучи крайне обеспокоена продолжающимся быстрым наращиванием военного потенциала Израиля;

испытывая чувство тревоги в связи с появлением все новых свидетельств относительно приобретения Израилем ядерного оружия,

выражая также свое беспокойство по поводу использования Израилем кассетных бомб против лагерей беженцев и гражданских объектов на юге Ливана,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) и 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года и 32/82 от 12 декабря 1977 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

признавая, что продолжающаяся эскалация Израилем вооружений представляет собой угрозу международному миру и безопасности и

лежит в основе упорного игнорирования Израилем резолюций Генеральной Ассамблеи и его политики экспансии, оккупации и отказа от осуществления неотъемлемых прав палестинского народа,

выражая серьезное беспокойство в связи с тем, что Соединенные Штаты Америки, являющиеся членом Совета Безопасности, продолжают предоставлять Израилю современное военное оружие в крупных масштабах, поощряя тем самым Израиль к упорству в проведении его политики экспансии и военной оккупации,

ссылаясь также на свои неоднократные выступления с осуждением усиления военного сотрудничества между Израилем и Южной Африкой,

1. *призывает* все государства, в особенности Соединенные Штаты Америки, полностью сотрудничать в осуществлении эффективных международных действий в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций для предотвращения этой серьезной угрозы международному миру и безопасности;

2. *просит* Совет Безопасности, в частности, призвать все государства в соответствии с главой VII Устава и несмотря на любые существующие договоры:

а) воздерживаться от любых поставок Израилю оружия, боеприпасов, военного оборудования или транспортных средств или запасных частей к ним без какого-либо исключения;

б) обеспечить такое положение, при котором подобные поставки не достигали бы Израиля через третьи страны;

с) прекратить любую передачу Израилю ядерного оборудования, расщепляющихся материалов или ядерной технологии;

3. *просит также* Совет Безопасности создать механизм для наблюдения за осуществлением мер, упомянутых в пункте 2, выше;

4. *просит далее* все правительства и организации предпринять все необходимые меры для содействия осуществлению целей настоящей резолюции».

11. На 13-м заседании 23 июня представитель Ирака внес пересмотренный проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.1/Rev.1), к которому присоединились Алжир, Ангола, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Вьетнам, Демократический Йемен, Египет, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Куба, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис и Шри-Ланка, а также позднее Уганда. Проект резолюции гласит:

«Генеральная Ассамблея,

будучи крайне обеспокоена продолжающимся быстрым наращиванием военного потенциала Израиля,

будучи встревожена всевозрастающим объемом фактов, свидетельствующих о попытках Израиля приобрести ядерное оружие,

выражая также свое беспокойство по поводу использования Израилем кассетных бомб против лагерей беженцев и гражданских объектов на юге Ливана,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года и 32/82 от 12 декабря 1977 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

признавая, что продолжающаяся эскалация Израилем вооружений представляет собой угрозу международному миру и безопасности и лежит в основе упорного игнорирования Израилем резолюций Генеральной Ассамблеи и его политики экспансии, оккупации и отказа от осуществления неотъемлемых прав палестинского народа,

напоминая также о своих неоднократных осуждениях усиления военного сотрудничества между Израилем и Южной Африкой и о своей резолюции 32/105F от 14 декабря 1977 года, озаглавленной «Военное и ядерное сотрудничество с Южной Африкой»,

1. *призывает* все государства полностью сотрудничать в осуществлении эффективных международных действий в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций для предотвращения этой серьезной угрозы международному миру и безопасности;

2. *просит* Совет Безопасности, в частности, призвать все государства в соответствии с главой VII Устава и несмотря на любые существующие контракты:

а) воздерживаться от любых поставок Израилю оружия, боеприпасов, военного оборудования или транспортных средств или запасных частей к ним без какого-либо исключения;

б) обеспечить такое положение, при котором подобные поставки не достигали бы Израиля через третьи страны;

с) прекратить любую передачу Израилю ядерного оборудования, расщепляющихся материалов или ядерной технологии;

3. *просит также* Совет Безопасности создать механизм для наблюдения за осуществлением мер, упомянутых в пункте 2, выше;

4. *просит далее* все правительства и организации предпринять все необходимые меры

для содействия осуществлению целей настоящей резолюции».

12. 23 июня Индия представила два проекта резолюции (A/S-10/AC.1/L.10 и 11), которые ее представитель внес на 14-м заседании 26 июня.

13. Проект резолюции A/S-10/AC.1/L.10 гласит:

«Генеральная Ассамблея,

будучи серьезно обеспокоена тем, что продолжающиеся испытания ядерного оружия обостряют гонку вооружений, ставят под серьезную угрозу окружающую среду и представляют большую опасность для здоровья нынешнего и будущих поколений человечества,

ссылаясь на свои резолюции по вопросу об испытаниях ядерного оружия, которые принимались ежегодно с 1958 года и в которых, в частности, осуждались все испытания ядерного оружия,

вновь подтверждая, что всеобъемлющее запрещение испытаний является вопросом первоочередной важности,

отмечая заявления о том, что разработка договора о всеобъемлющем запрещении испытаний близится к завершению,

призывает все государства, обладающие ядерным оружием, до заключения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний воздерживаться от проведения любых дальнейших испытаний ядерного оружия».

На 14-м заседании Кипр и Эфиопия присоединились к автору этого проекта резолюции.

14. Проект резолюции A/S-10/AC.1/L.11 гласит:

«Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена той угрозой, которую несет существованию человечества и системе обеспечения жизнедеятельности ядерное оружие и его возможное применение, вытекающее из концепции сдерживания, строящейся на принципе неизбежного взаимного уничтожения,

будучи убеждена, что ядерное разоружение является необходимым для предотвращения ядерной войны и для укрепления международного мира и безопасности,

1. заявляет, что:

a) применение ядерного оружия является нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества;

b) поэтому применение ядерного оружия должно быть запрещено до достижения ядерного разоружения;

2. просит все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать

третьей сессии предложения относительно неприменения ядерного оружия, предотвращения ядерной войны и связанных с этим проблем, с тем чтобы можно было разработать международную конвенцию по этому вопросу с помощью дальнейшего обсуждения и достижения договоренности».

На 14-м заседании Эфиопия присоединилась к автору этого проекта резолюции.

15. Специальный комитет рассматривал также следующие поправки:

a) Китай: поправки к разделу I (Введение) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.2);

b) Китай: поправки к разделу II (Декларация) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.3);

c) Китай: поправки к разделу III (Программа действий) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.4);

d) Федеративная Республика Германии: поправка к разделу III (Программа действий) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.5);

e) Канада: поправки к разделу III (Программа действий) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.6);

f) Китай: поправки к разделу IV (Механизм) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.7);

g) Китай: поправки к преамбуле проекта резолюции, содержащего проект Заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.8);

h) Филиппины: поправка к разделу III (Программа действий) проекта заключительного документа (A/S-10/AC.1/L.9);

16. На 15-м заседании 28 июня представитель Новой Зеландии внес поправки, представленные Австралией и Новой Зеландией (A/S-10/AC.1/L.12) к проекту резолюции A/S-10/AC.1/L.10. В поправках предусматривается:

a) включение следующих новых второго и третьего пунктов преамбулы:

«вновь заявляя о своей убежденности в том, что прекращение испытаний ядерного оружия во всех средах явилось бы крупным шагом в направлении контроля за разработкой и распространением ядерного оружия,

напоминая о решимости участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия, выраженной в этих договорах, продолжать переговоры по достижению прекращения всех испытаний ядерного оружия на все времена».

б) следующее изменение второго существующего пункта преамбулы, который становится четвертым пунктом преамбулы:

«ссылаясь на свои резолюции по вопросу об испытаниях ядерного оружия, которые принимались ежегодно с 1958 года значительным большинством голосов, и, в частности, на резолюцию 32/78»,

с) следующее изменение заключительного пункта преамбулы:

«отмечая с удовлетворением заявления участвующих в переговорах государств, обладающих ядерным оружием, о том, что договор о всеобъемлющем запрещении испытаний должен быть вскоре представлен Совещанию Комитета по разоружению».

17. На том же заседании Япония также внесла поправки (A/S-10/AC.1/L.13) к проекту резолюции A/S-10/AC.1/L.10. В поправках предусматриваются замена слов «все государства, обладающие ядерным оружием» словами «все государства, в частности все государства, обладающие ядерным оружием» в пункте постановляющей части и вставка после слов «дальнейших испытаний ядерного оружия» слов «и других ядерных взрывных устройств».

18. 28 июня Франция представила проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.14), который гласит:

«Генеральная Ассамблея,

сознавая, что решение проблемы проверки выполнения соглашений по разоружению явилось бы существенным вкладом в усилия в области разоружения и в укрепление международной безопасности и доверия,

сознавая необходимость предусмотреть мероприятия в области проверки выполнения соглашений по разоружению, которые не были бы дискриминационными и не представляли бы собой вмешательство во внутренние дела государств,

считая, что применение методов наблюдения за Землей при помощи искусственных спутников с успехом содействовало бы контролю и проверке выполнения соглашений по разоружению и мерам, предназначенным для укрепления международного доверия и безопасности,

1. *просит* государства-члены продолжать свои консультации в отношении возможностей создания Международного агентства спутников контроля (см. (A/S-10/AC.1/7);

2. *просит* Генерального секретаря запросить в удобное время мнения государств-членов по этому вопросу для их передачи Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии».

19. В этот же день Франция представила второй проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.15/, который гласит:

«Генеральная Ассамблея,

осознавая разительную диспропорцию между средствами, выделяемыми на военные расходы и направленными на оказание помощи в целях развития,

сознавая необходимость установления конкретной связи между разоружением и оказанием помощи в целях развития,

1. *просит* Генерального секретаря в свете различных предложений, внесенных на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи об использовании в целях оказания помощи средств, высвобождающихся в результате сокращения расходов на вооружение, представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии в связи с предложением создать международный фонд разоружения для развития (см. A/S-10/AC.1/28) и в связи с открытием на временной основе специального счета Программы развития Организации Объединенных Наций, пока не будет создан международный фонд;

2. *выражает пожелание, чтобы Генеральная Ассамблея обратилась на тридцать третьей сессии к Генеральному секретарю с просьбой подготовить при содействии группы квалифицированных правительственных экспертов исследование об условиях функционирования и характере средств, которыми сможет располагать международный фонд разоружения для развития».*

20. В тот же день Франция представила третий проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.16), который гласит:

«Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в том, что переговоры по разоружению и постоянно растущее стремление к большей безопасности для всех должны непременно основываться на объективных исследованиях,

сознавая необходимость проведения этих исследований в условиях полной научной свободы,

1. *принимает к сведению предложение создать международный научно-исследовательский институт по проблемам разоружения (см. A/S-10/AC.1/8), зависящий от Организации Объединенных Наций в том, что касается его финансирования и назначения членов его Административного совета, в задачу которого будет входить осуществление в условиях полной научной автономии постоянной программы теоретических и прикладных исследований по вопросам разоружения и международной безопасности;*

2. *предлагает* поэтому Генеральному секретарю назначить группу квалифицированных правительственных экспертов для подготовки доклада об условиях создания этого института».

21. 29 июня Шри Ланка представила проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.17), который гласит:

«Генеральная Ассамблея,

рассмотрев предложение, внесенное на ее текущей сессии, посвященной разоружению, о том, что при продвижении к конечной цели всеобщего и полного разоружения и в свете опыта, накопленного в совещательном органе и в органе по переговорам, Генеральной Ассамблее следует рассмотреть вопрос о создании в соответствующее время под ее эгидой всемирного учреждения по разоружению, обладающего полной компетенцией в области разоружения (см. A/S-10/AC.1/9 и Add.1),

просит Генерального секретаря подготовить при соответствующей помощи доклад об условиях, в соответствии с которыми может быть создано такое учреждение, и представить этот доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии».

22. На 16-м заседании 29 июня представитель Шри Ланки в ответ на призыв Председателя от имени авторов проекта резолюции A/S-10/AC.1/L.1/Rev.1 сказал, что они не будут настаивать на проведении голосования по этому проекту резолюции. Специальный комитет затем постановил принять к сведению этот проект резолюции и препроводить его Генеральной Ассамблее с рекомендацией о том, что его следует передать Ассамблее на ее тридцать третьей сессии (см. пункт 29, ниже).

23. На том же заседании представитель Шри Ланки объявил, что его делегация не будет настаивать на проведении голосования по проекту резолюции A/S-10/AC.1/L.17.

24. На том же заседании представитель Индии объявил, что его делегация не будет настаивать на проведении голосования по проектам резолюций A/S-10/AC.1/L.10 и 11.

25. На том же заседании представитель Франции объявил, что его делегация не настаивает на проведении голосования по проектам резолюций A/S-10/AC.1/L.14, 15 и 16.

26. На том же заседании представитель Генерального секретаря сделал заявление о финансовых последствиях на 1978 год принятия проекта заключительного документа, которые составляют 544 000 долл. США.

27. На том же заседании Специальный комитет принял проект резолюции A/S-10/AC.1/37/Rev.1 и Add.1, включающий проект заключительного документа (см. пункт 28, ниже).

**Рекомендации Специального комитета
десяти специальной сессии**

28. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена угрозой для самого существования человечества, которую создает наличие ядерного оружия и продолжающаяся гонка вооружений, и напоминая о разрушениях, которые причинялись всеми войнами,

будучи убеждена в том, что разоружение и ограничение вооружений, особенно в ядерной области, являются крайне необходимыми для предотвращения опасности ядерной войны и укрепления международного мира и безопасности, а также для экономического и социального развития всех народов, что содействует достижению нового международного экономического порядка,

решив заложить основы международной стратегии разоружения, которая через согласованные и настойчивые усилия, в которых Организация Объединенных Наций должна играть более эффективную роль, направлена на всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем,

принимает нижеследующий Заключительный документ специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению:

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ ДЕСЯТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕИ**

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел	Стр.
I. Введение	629
II. Декларация	631
III. Программа действий	634
IV. Механизм	641

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Достижение цели безопасности, являющейся одним из неотъемлемых элементов мира, всегда было целью, отвечающей самым глубоким чаяниям человечества. С давних пор государства стремились обеспечить свою безопасность путем обладания оружием. Следует признать, что в некоторых случаях их существование действительно определялось наличием у них соответствующих средств обороны. Однако накопление оружия, особенно ядерного оружия, представляет собой сегодня скорее угрозу, нежели защиту для будущего народов. Поэтому пришло время положить конец такому положению, поставить под запрет применение силы в международных отношениях и приступить к поискам безопасности через разоружение, то есть посредством постепенного, но эффективного процесса, который начнется с сокращения нынешнего уровня вооружений. Задачами первоочередной срочности и важности являются прекращение гонки вооружений, осуществление

реального разоружения. Решение этих задач всемирно-исторического значения отвечает политическим и экономическим интересам всех государств и народов мира, интересам обеспечения их подлинной безопасности и мирного будущего.

2. Продолжение гонки вооружений, если не перекрыть ее каналы, несет в себе растущую угрозу международному миру и безопасности и даже самому существованию человечества. Нарастание ядерных и обычных вооружений грозит завести в тупик усилия, направленные на достижение целей развития, стать препятствием на пути создания нового международного экономического порядка и затрудняет решение других жизненно важных проблем, стоящих перед человечеством.

3. Динамичное развитие разрядки, охватывающей все сферы международных отношений во всех районах мира, с участием всех стран, создавало бы условия, способствующие усилиям государств в целях прекращения захлестнувшей мир гонки вооружений, уменьшая таким образом опасность войны. Продвижение в деле разрядки и прогресс в деле разоружения взаимно дополняют и укрепляют друг друга.

4. Десятилетие разоружения, торжественно провозглашенное ООН в 1969 году, близится к завершению. К сожалению, цели, поставленные в этой связи Генеральной Ассамблеей ООН, представляются столь же или еще более далекими от достижения, чем в то время, поскольку гонка вооружений не уменьшается, а нарастает и все еще значительно опережает усилия по ее обузданию. В то время как совершенно верно, что некоторые ограниченные соглашения были достигнуты, «эффективные меры по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и по ядерному разоружению» продолжают оставаться неосуществимыми. Однако осуществление таких мер настоятельно необходимо. Не было также какого-либо реального прогресса, который мог бы привести к заключению договора о всеобщем и полном разоружении под эффективным международным контролем. Далее, не оказалось возможным высвободить какую-то часть — пусть даже скромную — из огромных ресурсов, как материальных, так и людских, которые непроизводительно расходуются на возрастающую гонку вооружений и которые должны быть обращены на цели экономического и социального развития именно потому, что такая гонка «ложится тяжелым бременем как на развивающиеся, так и на развитые страны».

5. Государства — члены Организации Объединенных Наций полностью осознают убежденность своих народов в том, что проблема всеобщего и полного разоружения является важнейшей задачей, что мир, безопасность, экономическое и социальное развитие неделимы, и поэтому они признали, что обязательства и ответственность в этом отношении носят универсальный характер.

6. Таким образом, постепенно образовалось мощное движение общественности, которое привело к тому событию, которое войдет в историю ООН как первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная исключительно разоружению.

7. Результатом этой специальной сессии, работе которой в значительной мере способствовали пять предшествующих ей сессий Подготовительного комитета, является настоящий Заключительный документ. Предисловием служит данное введение к этому документу, который включает также следующие три раздела: Декларацию, Программу действий и рекомендации относительно международного механизма для переговоров по разоружению.

8. Хотя конечная цель всех государств должна и впредь заключаться во всеобщем и полном разоружении под эффективным международным контролем, ближайшая цель состоит в ликвидации опасности возникновения ядерной войны и осуществлении мер, останавливающих и поворачивающих вспять гонку вооружений и прокладывающих дорогу к прочному миру. Переговоры по всему комплексу этих вопросов должны основываться на строгом соблюдении целей и принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций, на полном признании роли ООН в области разоружения и отражать жизненную заинтересованность всех народов мира в этой области. Дать обзор и оценку нынешнего положения, наметить цели и первоочередные задачи и установить основополагающие принципы переговоров по разоружению — такова цель Декларации.

9. Для того чтобы разоружение, цели и принципы которого провозглашены в Декларации, стало реальностью, требуется договориться о ряде конкретных мер в области разоружения, отбираемых на основе общего согласия в качестве мер, по которым имеется консенсус о том, что их последующее осуществление в кратчайшие сроки является возможным. Необходимо также на основе согласованных процедур подготовить всеобъемлющую программу в области разоружения. Эта программа в результате осуществления всех необходимых этапов должна привести к всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем. Должны быть также согласованы меры по наблюдению за выполнением принятых таким образом обязательств. Такой цели служит Программа действий.

10. Хотя решающим фактором для достижения реальных мер по разоружению является «политическая воля» государств и особенно государств, обладающих ядерным оружием, значительную роль может также играть эффективное функционирование соответствующего международного механизма для рассмотрения проблем разоружения в различных его аспектах. Поэтому необходимо, чтобы оба вида предназначенных для этого органов — для обсуждения и для ведения переговоров — располагали соответствующей организа-

цией и процедурами, которые в наибольшей мере отвечают задаче достижения конструктивных результатов. Последний раздел Заключительного документа, раздел IV, был выработан с учетом этой цели.

II. ДЕКЛАРАЦИЯ

11. Ныне, как никогда ранее, человечество стоит перед лицом угрозы самоуничтожения в результате продолжающегося состязания в деле накопления в огромных масштабах самых разрушительных из когда-либо производившихся вооружений. Уже имеющегося ядерного оружия более чем достаточно, чтобы уничтожить жизнь на Земле. Неэффективность усилий, направленных на то, чтобы приостановить и обратить вспять гонку вооружений, особенно ядерных, увеличивает опасность распространения ядерного оружия. И все же гонка вооружений продолжается. Военные бюджеты постоянно увеличиваются и поглощают огромные людские и материальные ресурсы. Рост вооружений, особенно ядерных, отнюдь не содействует укреплению международной безопасности, а наоборот, ослабляет ее. Огромные запасы и гигантское наращивание вооружений и вооруженных сил, а также состязание в деле качественного совершенствования всех видов оружия, на что отвлекаются научные ресурсы и технические достижения, несут неизмеримую угрозу миру. Такое положение отражает существующую международную напряженность и одновременно усугубляет ее, обостряет конфликты в различных районах мира, препятствует процессу разрядки, усиливает разногласия между противостоящими военными союзами, ставит под угрозу безопасность всех государств, увеличивает чувства неуверенности среди всех государств, в том числе государств, не обладающих ядерным оружием, и усиливает опасность ядерной войны.

12. Гонка вооружений, особенно ядерных, препятствует усилиям, направленным на дальнейшее ослабление международной напряженности, утверждению международных отношений, основанных на мирном сосуществовании и доверии между всеми государствами, и развитию широкого международного сотрудничества и взаимопонимания. Гонка вооружений мешает осуществлению целей и несовместима с принципами Устава Организации Объединенных Наций, особенно принципами уважения суверенитета, отказа от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, мирного урегулирования споров и невмешательства во внутренние дела государств. Она также отрицательно сказывается на праве народов свободно определять пути социального и экономического развития и создает препятствия борьбе за самоопределение и ликвидацию колониального правления, расового или иностранного господства или оккупации. Массированное накопление расистскими режимами вооружений и приобретение военной технологии, равно как и возможное приобретение ими ядерного

оружия, действительно представляют собой угрожающее и становящееся все более опасным препятствие для мирового сообщества, перед которым стоит настоятельная задача разоружения. Важно поэтому в целях разоружения предотвратить любое дальнейшее приобретение такими режимами оружия и военной технологии, особенно посредством строгого соблюдения всеми государствами соответствующих решений Совета Безопасности.

13. Долговременный международный мир и безопасность не могут основываться на накоплении запасов оружия военными союзами, а также поддерживаться шатким равновесием сдерживания или доктринами стратегического превосходства. Подлинный и прочный мир может быть создан только посредством эффективной реализации на практике системы безопасности, предусмотренной в Уставе Организации Объединенных Наций, и быстрого и существенного сокращения вооружений и вооруженных сил путем международной договоренности и взаимного примера, что приведет в конечном счете к всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем. В то же время должны быть устранены причины, порождающие гонку вооружений и угрозу миру, и в этих целях следует предпринять эффективные действия по ликвидации напряженности и урегулированию споров мирными средствами.

14. Поскольку процесс разоружения затрагивает коренные интересы безопасности всех государств, все они должны активно проявлять интерес к мерам по разоружению и ограничению вооружений и содействовать этим мерам, которые призваны играть существенно важную роль в поддержании и укреплении международной безопасности. Вот почему роль и ответственность Организации Объединенных Наций в области разоружения в соответствии с ее Уставом должны быть укреплены.

15. Существенно важно, чтобы не только правительства, но и народы мира осознали и поняли опасность нынешнего положения. Для того чтобы росло понимание народами этой опасности и для того чтобы мировое общественное мнение могло оказывать положительное воздействие, Организация Объединенных Наций должна более широко распространять информацию о гонке вооружений и разоружении при полном сотрудничестве со стороны государств-членов.

16. Учитывая ограниченность ресурсов в мире, существует тесная взаимосвязь между расходами на вооружения и экономическим и социальным развитием. Военные расходы достигают все более высоких уровней, их наибольшая доля приходится на государства, обладающие ядерным оружием, и большинство их союзников, причем существует перспектива их дальнейшего роста и опасность дальнейшего увеличения расходов других стран. Сотни миллиардов долларов, затрачиваемых ежегодно на производство или совершенствование оружия, являются резким и мрач-

ным контрастом нужде и бедности, в которых пребывают две трети населения Земли. Это колоссальное разбазаривание ресурсов приобретает еще более серьезный характер ввиду того, что оно отвлекает на военные цели не только материальные, но и технические, и людские ресурсы, крайне необходимые для развития всех государств, и особенно развивающихся стран. Таким образом, экономические и социальные последствия гонки вооружений наносят такой ущерб, что ее продолжение явно несовместимо с установлением нового международного экономического порядка, основанного на справедливости, равенстве и сотрудничестве. Поэтому ресурсы, высвобождаемые в результате осуществления мер по разоружению, должны использоваться так, чтобы содействовать благосостоянию всех народов и улучшению экономических условий в развивающихся странах.

17. Таким образом, разоружение стало настоящей и самой неотложной задачей, стоящей перед международным сообществом. До сих пор в такой решающей области, как сокращение вооружений, реального прогресса достигнуто не было. Вместе с тем вызывают известное удовлетворение определенные положительные сдвиги в международных отношениях, происшедшие в некоторых районах мира. Важное значение имели соглашения по ограничению отдельных видов оружия или по их полному уничтожению, как, например, Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹, а также соглашения, исключающие определенные районы из гонки вооружений. Остается фактом, что эти соглашения касаются лишь мер частичного ограничения, в то время как гонка вооружений продолжается. Эти частичные меры еще мало что дали миру в деле достижения всеобщего и полного разоружения. На протяжении более десяти лет не ведется переговоров о заключении договора о всеобщем и полном разоружении. Сейчас крайне необходимо перевести в практическую плоскость положения настоящего заключительного документа и идти по пути достижения обязательных к выполнению и эффективных международных соглашений в области разоружения.

18. Устранение угрозы мировой войны — ядерной войны — является самой острой и неотложной задачей современности. Человечество стоит перед выбором: либо мы должны остановить гонку вооружений и перейти к разоружению, либо окажемся перед угрозой уничтожения.

19. Конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем. Основными целями разоружения является обеспечение существования человечества и устранение угрозы войны, особенно ядерной войны; обеспечение того, чтобы война перестала быть

средством урегулирования международных споров и чтобы применение силы или угроза ее применения были исключены из международной жизни, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций. Прогресс на пути к этой цели требует заключения и осуществления соглашений о прекращении гонки вооружений и о подлинных мерах в области разоружения, принимая во внимание потребность государств в защите своей безопасности.

20. Среди таких мер эффективные меры ядерного разоружения и предотвращение ядерной войны имеют первоочередное значение. В этих целях необходимо устранить угрозу ядерного оружия, остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооружений вплоть до полной ликвидации ядерного оружия и систем его доставки и предотвратить распространение ядерного оружия. Одновременно должны быть приняты другие меры, предназначенные для предотвращения возникновения ядерной войны и для уменьшения опасности применения ядерного оружия или угрозы его применения.

21. Наряду с этим необходимо заключить соглашения или принять другие эффективные меры по запрещению или предотвращению разработки, производства или использования других видов оружия массового уничтожения. В этой связи в качестве одной из первоочередных задач необходимо заключить соглашение о ликвидации всего химического оружия.

22. Наряду с переговорами о мерах ядерного разоружения должны вестись переговоры об уравновешенном сокращении вооруженных сил и обычных вооружений на основе принципа ненанесения ущерба безопасности сторон и стремясь к более стабильному положению при более низком военном уровне, принимая во внимание потребность всех государств в защите своей безопасности. Эти переговоры следует вести, уделяя особое внимание вооруженным силам и обычным вооружениям государств, обладающих ядерным оружием, и других важных в военном отношении стран. Следует также вести переговоры об ограничении международной торговли обычным оружием, основанные, в особенности, на том же принципе, и принимая во внимание неотъемлемое право народов, находящихся под колониальным или иностранным господством, на самоопределение и независимость и обязательства государств уважать это право в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами², а также потребность государств-получателей в защите своей безопасности.

23. Необходимо предпринять дальнейшие международные действия по запрещению или ограничению по соображениям гуманности применения конкретных видов обычного оружия, включая те,

¹ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

² Резолюция 2625 (XXV), приложение.

которые могут наносить чрезмерные повреждения, причинять излишние страдания или иметь небирательное действие.

24. Наряду с другими мерами, направленными специально на укрепление доверия, необходимо принять сопутствующие меры как в области ядерного, так и обычных вооружений, чтобы создать благоприятные условия для принятия дополнительных мер по разоружению и дальнейшему ослаблению международной напряженности.

25. Переговоры и меры в области разоружения должны регулироваться основополагающими принципами, изложенными ниже.

26. Все государства — члены Организации Объединенных Наций подтверждают свою полную приверженность целям Устава Организации Объединенных Наций и их обязательство строго соблюдать принципы Устава, а также другие соответствующие и общепринятые принципы международного права, относящиеся к поддержанию международного мира и безопасности. Они подчеркивают особую важность отказа от угрозы силой или ее применения против суверенитета, территориальной целостности или политической независимости любого государства или против народов, находящихся под колониальным или иностранным господством, которые стремятся осуществить свое право на самоопределение и достижение независимости, невмешательства во внутренние дела других государств, нерушимости межгосударственных границ и мирного урегулирования споров, принимая во внимание неотъемлемое право государств на индивидуальную и коллективную самооборону в соответствии с Уставом.

27. В соответствии с Уставом Организация Объединенных Наций играет одну из центральных ролей и несет ответственность первостепенной важности в сфере разоружения. Для эффективного осуществления этой роли и для того чтобы способствовать и оказывать содействие всем мерам в этой области, Организация Объединенных Наций должна надлежащим образом информироваться о всех шагах в этой области, предпринимаемых на односторонней, двусторонней, региональной или многосторонней основе, без ущерба для хода переговоров.

28. Все народы мира жизненно заинтересованы в успехе переговоров по разоружению. Поэтому все государства обязаны содействовать усилиям в области разоружения. Все государства имеют право участвовать в переговорах по разоружению. Они имеют право участвовать на равноправной основе в тех многосторонних переговорах по разоружению, которые непосредственно затрагивают их национальную безопасность. Хотя ответственность за разоружение лежит на всех государствах, государствам, обладающим ядерным оружием, принадлежит первостепенная ответственность за ядерное разоружение и совместно с другими важными в военном отношении государствами за то, чтобы остановить и повер-

нуть вспять гонку вооружений. Важно поэтому обеспечить их активное участие.

29. Принятие мер в области разоружения должно осуществляться на такой справедливой и сбалансированной основе, чтобы обеспечить право каждого государства на безопасность и обеспечить, чтобы ни одно государство или группа государств не смогли бы получить преимущество над другими государствами на каком-либо этапе. На каждом этапе целью должно являться нанесение ущерба безопасности при возможно более низком уровне вооружений и вооруженных сил.

30. Следует строго соблюдать приемлемое равновесие взаимной ответственности и обязательств государств, обладающих и не обладающих ядерным оружием.

31. В соглашениях о разоружении и ограничении вооружений должны предусматриваться достаточные меры проверки, удовлетворяющие для всех соответствующих государств-участников, с тем чтобы создать необходимое доверие и обеспечить их соблюдение всеми сторонами. Форма и условия проверки, предусматриваемые в любом конкретном соглашении, зависят от целей, объема и характера данного соглашения и определяются ими. Соглашения должны предусматривать участие сторон непосредственно или через систему Организации Объединенных Наций в процессе проверки. Там, где это целесообразно, следует использовать сочетание различных методов проверки и других процедур контроля.

32. Все государства, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, должны рассмотреть различные предложения, направленные на обеспечение предотвращения использования ядерного оружия, предотвращения ядерной войны. В этом контексте, принимая во внимание заявления, сделанные государствами, обладающими ядерным оружием, действенные договоренности, в соответствующих случаях дающие гарантии неядерным государствам против применения или угрозы применения ядерного оружия, могли бы укрепить безопасность этих государств, а также международный мир и безопасность.

33. Создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений или договоренностей, свободно достигнутых между государствами соответствующего района, и полное соблюдение этих соглашений или договоренностей, тем самым обеспечивающее, что данные зоны действительно свободны от ядерного оружия, и уважение таких зон государствами, обладающими ядерным оружием, представляет собой важную меру разоружения.

34. Разоружение, разрядка международной напряженности, уважение права на самоопределение и национальную независимость, мирное урегулирование споров в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и укрепление международного мира и безопасности непосредствен-

ным образом связаны друг с другом. Прогресс в любой из этих областей оказывает благоприятное воздействие на все другие области; напротив, неудача в одной из них имеет неблагоприятные последствия для других.

35. Существует также тесная взаимосвязь между разоружением и развитием. Прогресс в области разоружения в значительной степени содействовал бы осуществлению последнего. Поэтому ресурсы, высвобождаемые в результате осуществления мер в области разоружения, должны быть обращены на экономическое и социальное развитие всех народов и способствовать сокращению экономического разрыва между развитыми и развивающимися странами.

36. Нераспространение ядерного оружия является всеобщим стремлением. Меры разоружения должны быть сочетаемы с неотъемлемым правом всех государств, без дискриминации, развивать, приобретать и использовать ядерную технологию, оборудование и материалы для мирного применения ядерной энергии и определять свои мирные ядерные программы в соответствии со своими национальными первоочередными задачами, нуждами и интересами, исходя из необходимости предотвратить распространение ядерного оружия. Международное сотрудничество в мирном использовании ядерной энергии должно проводиться при согласованных и надлежащих международных гарантиях, применяемых на недискриминационной основе.

37. Существенному прогрессу в разоружении, включая ядерное разоружение, содействовали бы параллельные меры, направленные на укрепление безопасности государств и общее улучшение международной обстановки.

38. Переговоры о частичных мерах разоружения должны проводиться одновременно с переговорами о более всеобъемлющих мерах, и за ними должны последовать переговоры, ведущие к договору о всеобщем и полном разоружении под эффективным международным контролем.

39. Для прекращения гонки вооружений важны как качественные, так и количественные меры по разоружению. Усилия в этом направлении должны включать переговоры об ограничении и прекращении качественного совершенствования вооружений, особенно оружия массового уничтожения, и разработки новых средств ведения войны, с тем чтобы в конечном итоге научные и технические достижения могли использоваться исключительно в мирных целях.

40. Универсальность соглашений по разоружению содействует формированию доверия между государствами. В ходе переговоров относительно многосторонних соглашений в области разоружения должны предприниматься все усилия, чтобы сделать их общеприемлемыми. Полное соблюдение всеми сторонами положений таких соглашений по разоружению также способствовало бы достижению этой цели.

41. В целях создания благоприятных условий для успешного процесса разоружения все государства должны строго соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций, воздерживаться от действий, которые могли бы отрицательно сказаться на усилиях в области разоружения, и проявлять конструктивный подход к переговорам и политическую волю к достижению соглашений. Задаче ограничения гонки вооружений могло бы содействовать быстрее и успешное завершение соответствующих переговоров по разоружению, которые уже ведутся на различных уровнях. Односторонние меры ограничения или сокращения вооружений могли бы также содействовать достижению этой цели.

42. Поскольку необходимо принять срочные меры, чтобы остановить и повернуть вспять гонку вооружений, государства-члены настоящим заявляют, что они будут уважать вышеуказанные цели и принципы и прилагать все усилия по добросовестному выполнению Программы действий, которая излагается в разделе III, ниже.

III. ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

43. Прогресс на пути к достижению цели всеобщего и полного разоружения может быть достигнут посредством осуществления программы действий по разоружению в соответствии с целями и принципами, которые определены в Декларации по разоружению. Настоящая Программа действий содержит первоочередные задачи и меры в области разоружения, к осуществлению которых государства должны приступить в срочном порядке, с тем чтобы остановить и повернуть вспять гонку вооружений и придать необходимый импульс усилиям, направленным на достижение подлинного разоружения, ведущего к всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем.

44. В данной Программе действий перечисляются конкретные меры по разоружению, которые должны быть осуществлены в течение следующих нескольких лет, а также другие меры и исследования, которые должны подготовить условия для последующих переговоров и для прогресса на пути к всеобщему и полному разоружению.

45. Первоочередное внимание на переговорах по разоружению должно уделяться ядерному оружию; другим видам оружия массового уничтожения, включая химическое оружие; обычным видам оружия, включая любые из них, которые могут считаться чрезмерно жестокими или имеющими неизбирательное действие; сокращению вооруженных сил.

46. Ничто не должно препятствовать параллельному ведению государствами переговоров по всем первоочередным вопросам.

47. Ядерное оружие создает величайшую опасность для человечества и для дальнейшего существования цивилизации. Необходимо остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооруже-

ний во всех ее аспектах, с тем чтобы предотвратить опасность возникновения войны с применением ядерного оружия. Конечной целью в этом плане является полная ликвидация ядерного оружия.

48. В достижении целей ядерного разоружения всем государствам, обладающим ядерным оружием, и, в частности, тем из них, которые обладают наиболее значительными ядерными арсеналами, принадлежит особая ответственность.

49. Процесс ядерного разоружения должен осуществляться таким образом и требует принятия таких мер, чтобы была обеспечена безопасность всех государств при постепенно понижающихся уровнях ядерных вооружений с учетом относительного качественного и количественного значения существующих арсеналов государств, обладающих ядерным оружием, и других соответствующих государств.

50. Достижение ядерного разоружения требует срочного проведения переговоров с целью достижения на соответствующих этапах договоренностей, предусматривающих достаточные меры проверки, удовлетворительные для всех заинтересованных государств, относительно:

а) прекращения качественного совершенствования и разработки систем ядерного оружия;

б) прекращения производства ядерного оружия во всех его видах и средств его доставки и производства расщепляющихся материалов для целей создания оружия;

с) комплексной поэтапной с согласованными временными рамками — в тех случаях, когда это возможно, — программы постепенного и сбалансированного сокращения запасов ядерного оружия и средств его доставки, ведущего к его полной и окончательной ликвидации по возможности скорее.

В ходе переговоров могут быть рассмотрены вопросы ограничения или запрещения любых видов ядерных вооружений на взаимной и согласованной основе и без нанесения ущерба безопасности какого-либо государства.

51. Прекращение всеми государствами испытаний ядерного оружия в рамках процесса эффективного ядерного разоружения отвечало бы интересам человечества. Это внесло бы значительный вклад в дело достижения вышеуказанной цели прекращения качественного совершенствования ядерного оружия и разработки новых видов такого оружия и в дело предотвращения распространения ядерного оружия. В этом контексте проводимые в настоящее время переговоры в отношении «договора, запрещающего испытания ядерного оружия и протокола, касающегося ядерных взрывов в мирных целях, который будет являться составной частью договора», должны быть в срочном порядке завершены, и их результаты представлены для полного рассмотрения много-

стороннему органу переговоров, с тем чтобы представить проект договора в самое ближайшее время Генеральной Ассамблее. Стороны, участвующие в переговорах, должны предпринимать все усилия для достижения соглашения, которое, после одобрения Генеральной Ассамблеей могло бы повлечь по возможности наиболее широкое присоединение. В этом контексте государства, не обладающие ядерным оружием, выражали различные мнения о том, что мировое сообщество отнеслось бы положительно, если бы все государства, обладающие ядерным оружием, еще до заключения этого договора воздерживались от испытаний ядерного оружия. В этой связи некоторые государства, обладающие ядерным оружием, высказали другие мнения.

52. Между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки по возможности скорее должно быть заключено соглашение, над которым они работают уже в течение нескольких лет в рамках второго тура переговоров об ограничении стратегических вооружений. Их просят направить в подходящее время текст соглашения Генеральной Ассамблее. Вслед за этим в скором времени должны последовать дальнейшие переговоры об ограничении стратегических вооружений между этими двумя сторонами, ведущие к согласованным существенным сокращениям и качественным ограничениям стратегических вооружений. Это должно представлять собой важный шаг в направлении ядерного разоружения и создания в конечном итоге мира, свободного от такого оружия.

53. Процесс ядерного разоружения, упоминаемый в пункте по этому вопросу, должен быть ускорен путем срочного и активного продолжения текущих переговоров вплоть до их успешного завершения, а также скорейшего начала дальнейших переговоров между государствами, обладающими ядерным оружием.

54. Значительному прогрессу в области ядерного разоружения способствовали бы параллельное принятие политических и международно-правовых мер по укреплению безопасности государств и прогресс в области ограничения и сокращения вооруженных сил и обычных вооружений государств, обладающих ядерным оружием, и других государств в соответствующих районах.

55. Действительный прогресс в области ядерного разоружения мог бы создать атмосферу, способствующую прогрессу в деле разоружения в области обычных вооружений во всем мире.

56. Наиболее эффективной гарантией против опасности ядерной войны и применения ядерного оружия является ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия.

57. До достижения этой цели, для чего должны настойчиво проводиться переговоры, и учитывая разрушительные последствия, которые принесла бы ядерная война как для воюющих, так и невоюющих сторон, государствам, обладающим

ядерным оружием, принадлежит особая ответственность за принятие мер, направленных на предотвращение возникновения ядерной войны и применения силы в международных отношениях в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, включая применение ядерного оружия.

58. В этом контексте все государства и особенно государства, обладающие ядерным оружием, должны рассмотреть как можно скорее различные предложения, направленные на обеспечение предотвращения применения ядерного оружия, предотвращения возникновения ядерной войны и достижение связанных с этим целей в тех случаях, когда это возможно, посредством международных договоренностей, и тем самым обеспечить, чтобы существование человечества не было поставлено под угрозу. Все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых может быть согласован кодекс мирных отношений государств в международных делах, включая и предотвращение применения ядерного оружия или угрозы его применения.

59. В этом же контексте государства, обладающие ядерным оружием, призываются предпринять шаги, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, заверения в том, что противник не будет применять такое оружие или не будет угрожать его применением. Генеральная Ассамблея принимает к сведению заявления, сделанные государствами, обладающими ядерным оружием, и настоятельно просит их предпринимать настойчивые усилия с целью заключения в соответствующих случаях эффективных соглашений, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, заверения от применения или угрозы применения ядерного оружия.

60. Создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно достигнутых между государствами соответствующих районов, является важной мерой разоружения.

61. Процесс создания таких зон в различных частях мира следует поощрять с целью достижения конечной цели — создания мира, полностью свободного от ядерного оружия. В ходе процесса создания таких зон следует учитывать особенности каждого района. Государства, входящие в такие зоны, должны взять на себя обязательство действовать в полном соответствии со всеми целями, задачами и принципами соглашений или договоренностей о создании таких зон, обеспечивая тем самым, чтобы они были действительно свободны от ядерного оружия.

62. В отношении таких зон, свободных от ядерного оружия, государства, обладающие ядерным оружием, призываются, в свою очередь, принять обязательства, условия которых должны быть предметом переговоров с компетентной организацией государств в каждой зоне, и в частности:

а) Строго уважать статус зоны, свободной от ядерного оружия;

б) Воздерживаться от применения или угрозы применения ядерного оружия против государств зоны.

63. В свете существующих условий и без ущерба для других мер, которые могут быть рассмотрены в других районах, особенно желательно осуществление следующих мер:

а) Принятие соответствующими государствами всех необходимых мер по обеспечению полного осуществления Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)³, принимая во внимание взгляды по вопросу о присоединении к Договору, выраженные на десятой специальной сессии;

б) Подписание и ратификация Дополнительных протоколов к Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) государствами, которые могут стать участниками этих документов, но еще не сделали этого;

с) В Африке, где Организация африканского единства подтвердила решение об объявлении данного района безъядерной зоной, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций должен принять соответствующие эффективные меры, когда это необходимо, с тем чтобы не допустить появления каких-либо препятствий на пути достижения этой цели;

д) Серьезное рассмотрение практических и неотложных мер, как они изложены в приводимых выше пунктах, необходимых для претворения в жизнь предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия на Ближнем Востоке, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, где все непосредственно заинтересованные стороны выразили свою поддержку этой концепции и где существует опасность распространения ядерного оружия. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке серьезно укрепило бы международный мир и безопасность. До создания такой зоны в этом районе государства этого района должны торжественно заявить, что они будут воздерживаться на взаимной основе от производства, приобретения или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами и от того, чтобы позволять какой-либо третьей стороне размещать ядерное оружие на своей территории, и согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии. Необходимо рассмотреть вопрос о роли Совета Безопасности по содействию созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке;

е) Все государства в районе Южной Азии выразили решимость сохранить свои страны свободными от ядерного оружия. Они не должны пред-

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

принимать никаких шагов, которые могли бы явиться отклонением от этой цели. В этом контексте вопрос о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии рассматривался в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи, которая продолжает рассматривать этот вопрос.

64. Создание зон мира в различных районах мира на соответствующих условиях, которые должны быть четко определены в свободном порядке государствами, заинтересованными в создании зоны, с учетом особенностей такой зоны и принципов Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с международным правом может внести вклад в укрепление безопасности государств, расположенных в таких зонах, и международного мира и безопасности в целом. В этом отношении Генеральная Ассамблея отмечает предложения о создании зон мира, в частности, в:

а) Юго-Восточной Азии, где государства этого района выразили интерес к созданию такой зоны в соответствии с их взглядами;

б) Индийском океане с учетом обсуждений и относящихся к этому вопросу резолюций Генеральной Ассамблеи, а также необходимости обеспечить сохранение мира и безопасности в этом районе.

65. В качестве неотъемлемой части усилий, направленных на то, чтобы приостановить и повернуть вспять гонку вооружений, необходимо не допустить распространения ядерного оружия. Цель нераспространения ядерного оружия состоит в том, чтобы, с одной стороны, предотвратить появление любых дополнительных государств, обладающих ядерным оружием, кроме существующих пяти государств, обладающих ядерным оружием, а, с другой стороны, в том, чтобы постепенно сокращать и в конечном счете ликвидировать вообще ядерное оружие. Это включает обязательства и ответственность как государств, обладающих ядерным оружием, так и государств, не обладающих ядерным оружием, причем государства, обладающие ядерным оружием, должны принять обязательство прекратить гонку ядерных вооружений и достигнуть ядерного разоружения путем срочного принятия мер, намеченных в соответствующих пунктах настоящего Заключительного документа, и все государства — принять обязательство предотвратить распространение ядерного оружия.

66. На национальном уровне и посредством международных соглашений могут и должны быть предприняты эффективные меры с тем, чтобы свести к минимуму опасность распространения ядерного оружия, не ставя под угрозу обеспечение энергией или использование ядерной энергии в мирных целях. Поэтому государства, обладающие ядерным оружием, и государства, не обладающие ядерным оружием, должны совместно предпринять дальнейшие шаги по достижению международного согласия о путях и средствах предотвращения на всеобщей и недискриминационной основе распространения ядерного оружия.

67. Полное осуществление всех положений существующих соглашений по нераспространению, таких как Договор о нераспространении ядерного оружия⁴ и/или Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко), государствами — участниками таких соглашений явится важным вкладом в достижение этой цели. В последние годы к таким соглашениям присоединилось большое число государств, и участники выразили надежду на то, что эта тенденция сохранится.

68. Меры по нераспространению не должны ставить под угрозу полное осуществление неотъемлемого права всех государств применять и разрабатывать свои программы мирного использования ядерной энергии для экономического и социального развития в соответствии с их первоочередными задачами, интересами и потребностями. Все государства должны также иметь доступ к ядерной технологии, оборудованию и материалам и возможность свободно приобретать их для мирного использования ядерной энергии, принимая во внимание особые нужды развивающихся стран. Международное сотрудничество в этой области должно осуществляться в соответствии с согласованными и надлежащими международными гарантиями, применяемыми через Международное агентство по атомной энергии на недискриминационной основе в целях эффективного предотвращения распространения ядерного оружия.

69. Необходимо уважать избранные альтернативы и решения каждой страны в области мирного использования ядерной энергии, не ставя под угрозу их соответствующую политику в области топливного цикла или международное сотрудничество, соглашения и контракты по мирному использованию ядерной энергии, при условии применения согласованных мер по гарантиям, упомянутым выше.

70. В соответствии с принципами и положениями резолюции 32/50 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1977 года необходимо расширять международное сотрудничество в целях содействия передаче и использованию ядерной технологии для экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах.

71. Должны быть предприняты усилия по завершению работы, проводимой в рамках Международной оценки ядерного топливного цикла, строго в соответствии с целями, изложенными в заключительном коммюнике ее организационной конференции⁵.

72. Всем государствам следует присоединиться к Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года⁶.

⁴ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

⁵ См. A/C.1/32/7.

⁶ League of Nations, Treaty Series, vol. XCIV (1929), No. 2138.

73. Все государства, которые еще не сделали этого, должны рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении.

74. Государства должны также рассмотреть возможность присоединения к многосторонним соглашениям, уже заключенным в области разоружения, которые упомянуты ниже в настоящем разделе.

75. Полное и эффективное запрещение разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожение являются одной из наиболее срочных задач в области разоружения. Вследствие этого заключение соответствующей конвенции, переговоры о которой идут на протяжении нескольких лет, является одной из наиболее насущных задач многосторонних переговоров. После ее заключения всем государствам следует внести вклад в обеспечение по возможности самого широкого применения конвенции путем ее скорейшего подписания и ратификации.

76. Необходимо заключить конвенцию, запрещающую разработку, производство, накопление запасов и применение радиологического оружия.

77. Чтобы предотвратить качественную гонку вооружений и с тем, чтобы научные и технические достижения можно было в конечном счете использовать только для мирных целей, следует предпринять эффективные меры для избежания опасности и предотвращения появления новых видов оружия массового уничтожения на основе новых научных принципов и достижений. Следует в должном порядке продолжать усилия, направленные на запрещение таких новых видов и новых систем оружия массового уничтожения. Могут быть заключены специальные соглашения о запрещении отдельных видов оружия массового уничтожения, которые могут быть определены. Этот вопрос должен находиться под постоянным наблюдением.

78. Комитету по разоружению следует постоянно изучать необходимость в дальнейшем запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду, с тем чтобы устранить опасность для человечества, проистекающую из такого использования.

79. С тем чтобы способствовать мирному использованию и избежать гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах, Комитету по разоружению предлагается — в консультации с государствами — участниками Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения⁷ и с учетом предложений, внесенных в ходе Конференции 1977 года участ-

ников этого Договора по рассмотрению действия Договора, и любых соответствующих технических достижений — незамедлительно приступить к рассмотрению дальнейших мер в области разоружения для предотвращения гонки вооружений в этой среде.

80. С тем чтобы предотвратить гонку вооружений в космическом пространстве, должны быть приняты дальнейшие меры и проведены соответствующие международные переговоры в соответствии с духом Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела⁸.

81. Вместе с переговорами о мерах по ядерному разоружению следует решительно добиваться ограничения и постепенного сокращения вооруженных сил и обычных вооружений в рамках прогресса на пути ко всеобщему и полному разоружению. Государства, располагающие наиболее крупными военными арсеналами, несут особую ответственность за осуществление процесса сокращения обычных вооружений.

82. В частности, достижение более стабильного положения в Европе при более низком уровне военного потенциала на основе примерного равенства и паритета, а также на основе ненанесения ущерба безопасности всех государств, не входящих в военные союзы, путем соглашений о соответствующих взаимных сокращениях и ограничениях способствовало бы укреплению безопасности в Европе и явилось бы значительным шагом по пути упрочения международного мира и безопасности. Предпринимаемые в настоящее время усилия в этом направлении должны быть продолжены самым энергичным образом.

83. Соглашения или другие меры должны решительно осуществляться на двусторонней, региональной и многосторонней основе в целях укрепления мира и безопасности при более низком уровне вооруженных сил, путем ограничения и сокращения вооруженных сил и обычных вооружений, учитывая необходимость для государств ограждать свою безопасность, принимая во внимание неотъемлемое право на самооборону, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций, и без ущерба для принципа равноправия и самоопределения народов в соответствии с Уставом, а также необходимость обеспечивать равновесие на каждом этапе и ненанесение ущерба безопасности всех государств. Такие меры могут включать меры, изложенные в двух нижеследующих пунктах.

84. Должны проводиться двусторонние, региональные и многосторонние консультации и конференции, где существуют соответствующие условия, с участием всех заинтересованных стран для рассмотрения различных аспектов разоружения в области обычных вооружений, такие как инициатива, предусмотренная в Декларации Аякучо,

⁷ Резолюция 2660 (XXV), приложение.

⁸ Резолюция 2222 (XXI), приложение.

подписанной в 1974 году восемью латиноамериканскими странами 9 декабря 1974 года⁹.

85. Должны проводиться консультации между основными странами — поставщиками и получателями оружия по ограничению всех видов международной торговли обычным оружием на основе, в частности, принципа ненанесения ущерба безопасности сторон с целью поощрения или упрочения стабильности при более низком военном уровне с учетом необходимости для всех государств ограждать свою безопасность, а также неотъемлемого права народов, находящихся под колониальным или иностранным господством, на самоопределение и независимость и обязанностей государств уважать это право в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами.

86. Намеченная на 1979 год Конференция Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться чрезмерно жестокими или имеющими неизбирательное действие, должна изыскивать соглашение, в свете гуманных и военных соображений, о запрещении или ограничении применения некоторых видов обычного оружия, включая те, которые могут причинять ненужные страдания или иметь неизбирательное действие. Конференция должна рассмотреть отдельные категории таких вооружений, включая те, которые являлись предметом ранее проводившихся обсуждений.

87. Все государства призываются внести вклад в выполнение этой задачи.

88. Результаты Конференции должны быть рассмотрены государствами, и в особенности государствами, производящими оружие, в том, что касается вопроса о продаже такого оружия другим государствам.

89. Постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран. Основа для осуществления этой меры должна быть согласована всеми участвующими государствами и потребует путей и средств для ее осуществления, приемлемых для всех участников, принимая во внимание проблемы, возникающие при оценке относительной значимости сокращений между различными государствами, и с должным учетом предложений го-

сударств по всем аспектам сокращения военных бюджетов.

90. Генеральная Ассамблея должна продолжать рассматривать, какие конкретные шаги должны быть предприняты, чтобы способствовать сокращению военных бюджетов государств, принимая во внимание соответствующие предложения и документы Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

91. В целях содействия заключению и эффективному осуществлению соглашений по разоружению и созданию доверия государства должны принять соответствующие положения о проверке в таких соглашениях.

92. В контексте международных переговоров по разоружению следует дополнительно изучить проблему проверки и рассмотреть соответствующие методы и процедуры в этой области. Следует приложить все усилия для разработки надлежащих методов и процедур, которые не носили бы дискриминационного характера, не были бы сопряжены с неоправданным вмешательством во внутренние дела государств и не ставили бы под угрозу их экономическое и социальное развитие.

93. Для содействия процессу разоружения необходимо принимать меры и проводить политику укрепления международного мира и безопасности и создания атмосферы доверия между государствами. Обязательство принимать меры по укреплению доверия могло бы значительно способствовать подготовке к дальнейшему прогрессу в области разоружения. Для этой цели должны быть приняты меры, такие как перечисленные ниже, и другие меры, которые еще должны быть согласованы:

a) Предотвращение нападений, которые происходят в силу случайностей, неточного расчета или нарушения связи, путем принятия мер для улучшения связи между правительствами, особенно в районах напряженности, создания линий прямой связи и других методов уменьшения риска возникновения конфликта;

b) Государства должны оценивать возможные последствия своих военных исследований и разработок для существующих соглашений, а также для других усилий в области разоружения;

c) Генеральный секретарь будет периодически представлять Генеральной Ассамблее доклады об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и ее исключительно пагубном воздействии на международный мир и безопасность.

94. Учитывая взаимосвязь между расходами на вооружение и экономическим и социальным развитием и необходимость высвободить реальные ресурсы, которые в настоящее время используются для военных целей, на экономическое и социальное развитие в мире, особенно в интересах развивающихся стран, Генеральный секретарь должен с помощью группы назначенных им квалифицированных правительственных экспертов про-

⁹ См. A/10044, приложение.

вести специальное исследование о взаимосвязи между разоружением и развитием. Генеральный секретарь должен представить предварительный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии, а также представить окончательные результаты Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии для последующих действий.

95. В специальном исследовании должен рассматриваться круг вопросов, определенных в докладе Специальной группы по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием¹⁰, назначенной Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 32/88 А Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1977 года. В нем должны рассматриваться три основных направления, указанных в этом докладе, с учетом ранее проведенных исследований Организации Объединенных Наций. Это исследование должно проводиться с учетом того, каким образом разоружение может содействовать установлению нового международного экономического порядка. Это исследование должно ориентироваться на будущее и на разработку политики; особое внимание в нем должно уделяться желательности перераспределения, после принятия мер в области разоружения, ресурсов, используемых в настоящее время в военных целях, для социально-экономического развития, в частности в интересах развивающихся стран, а также фактической возможности такого перераспределения. Основная цель должна заключаться в достижении результатов, которые могли бы привести к эффективной разработке практических мер по перераспределению этих ресурсов на местном, национальном, региональном и международном уровнях.

96. Принятию дальнейших шагов в области разоружения и других мер по содействию международному миру и безопасности способствовало бы проведение Генеральным секретарем исследований в этой области с надлежащей помощью правительственных экспертов или экспертов-консультантов.

97. Генеральный секретарь с помощью назначенных им экспертов-консультантов продолжит исследование взаимосвязи между разоружением и международной безопасностью, как это предусмотрено в резолюции 32/87 С Ассамблеи от 12 декабря 1977 года, и представит его тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

98. Тридцать третьей и последующим сессиям Генеральной Ассамблеи следовало бы определить конкретные направления проведения таких исследований с учетом уже внесенных предложений, включая те, которые были представлены отдельными странами на специальной сессии, а также других предложений, которые могут быть позднее представлены на этот счет. При этом Ассамблея должна принять во внимание доклад по этим

вопросам, подготовленный Генеральным секретарем.

99. С целью мобилизации мнения мировой общественности в интересах разоружения следует принять следующие конкретные меры, направленные на расширение распространения информации о гонке вооружений и усилиях, направленных на то, чтобы остановить ее и повернуть вспять.

100. Правительственные и неправительственные информационные органы и органы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений должны обратить первостепенное внимание на подготовку и распространение печатных и аудиовизуальных материалов, касающихся опасности, которую представляет собой гонка вооружений, а также усилий в области разоружения и переговоров по конкретным мерам разоружения.

101. В частности, необходимо широко освещать Заключительный документ специальной сессии.

102. Генеральная Ассамблея провозглашает неделю, начинающуюся 24 октября, день основания Организации Объединенных Наций, недель, посвященной содействию целям разоружения.

103. С целью поощрения исследований и научных изысканий в области разоружения Центр Организации Объединенных Наций по разоружению должен активизировать свою деятельность по представлению информации, касающейся гонки вооружений и разоружения. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры также настоятельно призывается активизировать свою деятельность, направленную на содействие исследованиям и публикациям по разоружению соответственно ее областям компетенции, особенно в развивающихся странах, и должна распространять результаты таких исследований.

104. В ходе всего этого процесса распространения информации о событиях в области разоружения всех стран необходимо расширить участие неправительственных организаций, заинтересованных в этих вопросах, путем более тесной связи между ними и Организацией Объединенных Наций.

105. Государства-члены должны поощряться к обеспечению лучшего распространения информации по различным аспектам разоружения, чтобы избежать распространения фальшивой и тенденциозной информации о вооружениях, и к тому, чтобы внимание было сконцентрировано на опасности эскалации гонки вооружений и необходимости достижения всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем.

106. С целью содействия большему пониманию и знанию проблем, создаваемых гонкой вооружений, и необходимости разоружения правительства, правительственные и неправительственные международные организации настоятельно призывают


¹⁰ A/S-10/9, приложение.

ся предпринять шаги по разработке программы образования в области разоружения и мира на всех уровнях.

107. Генеральная Ассамблея приветствует инициативу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, планирующей провести всемирный конгресс по образованию в области разоружения, и в этой связи настоятельно призывает эту организацию ускорить свою программу, имеющую целью развитие образования в области разоружения в качестве особого аспекта исследований путем подготовки, в частности, методических пособий для преподавателей, учебников, хрестоматий и аудиовизуальных материалов. Государства-члены должны принять все возможные меры для поощрения включения таких материалов в программы своих учебных заведений.

108. С тем чтобы содействовать профессиональной подготовке по вопросам разоружения в большем числе государств-членов, особенно в развивающихся странах, Генеральная Ассамблея постановляет учредить программу стипендий по разоружению. Генеральный секретарь с учетом предложения, представленного специальной сессии, должен подготовить основные направления этой программы. Он должен также представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третью сессию финансовое обоснование двадцати стипендий для включения в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, принимая во внимание средства, которые могут быть сэкономлены в пределах имеющихся бюджетных ассигнований.

109. Выполнение этих первоочередных задач должно привести ко всеобщему и полному разоружению под эффективным международным контролем, что по-прежнему является конечной целью всех усилий, предпринимаемых в области разоружения. Переговоры о всеобщем и полном разоружении должны проводиться параллельно с переговорами о частичных мерах разоружения. Имея в виду эту цель, Комитет по разоружению проведет разработку всеобъемлющей программы разоружения, охватывающей все меры, которые будут сочтены целесообразными для обеспечения того, чтобы цель всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем стала реальностью в мире, в котором восторжествуют международный мир и безопасность и в котором укрепится и утвердит себя новый международный экономический порядок. Всеобъемлющая программа должна содержать соответствующие процедуры для обеспечения того, чтобы Генеральная Ассамблея была полностью информирована о ходе переговоров, включая, по мере целесообразности, оценку ситуации и, в частности, постоянный обзор осуществления программы.

110. Прогресс  области разоружения должен сопровождаться мерами по укреплению институтов для поддержания мира и урегулирования международных споров мирными средствами. Во время

и после осуществления программы всеобщего и полного разоружения должны быть приняты в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций необходимые меры по поддержанию международного мира и безопасности, включая обязательство государств предоставлять в распоряжение Организации Объединенных Наций согласованные людские контингенты, необходимые для международных вооруженных сил по поддержанию мира, которые будут оснащены согласованными типами вооружений. Порядок использования этих сил должен обеспечивать, чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно сдерживать и подавлять любую угрозу или применение оружия в нарушение целей и принципов Организации Объединенных Наций.

111. Всеобщее и полное разоружение под строгим и эффективным международным контролем позволит государствам иметь в своем распоряжении только те неядерные вооруженные силы, вооружения, средства и учреждения, которые по соглашению будут признаны необходимыми для поддержания внутреннего порядка и обеспечения личной безопасности граждан, и чтобы государства поддерживали и предоставляли согласованные людские контингенты для вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

112. В дополнение к вопросам, рассмотренным в настоящей программе действий, имеются некоторые другие меры фундаментального значения, по которым ввиду сложности возникающих вопросов и кратковременности специальной сессии не удалось возможным достичь удовлетворяющих всех согласованных выводов. По причинам, указанным выше, они рассматриваются лишь в общей форме, а в отдельных случаях вообще не затрагиваются в настоящей Программе. Вместе с тем необходимо подчеркнуть, что в результате обмена мнениями, проведенного на Генеральной Ассамблее, возник ряд конкретных подходов к этим вопросам, которые, несомненно, облегчают продолжение изучения и переговоров по возникающим проблемам в компетентных органах по разоружению.

IV. МЕХАНИЗМ

113. Хотя разоружение, особенно в ядерной области, стало необходимостью для дальнейшего существования человечества и устранения опасности ядерной войны, малый прогресс был достигнут после окончания второй мировой войны. Помимо необходимости проявлять политическую волю должен более эффективно использоваться, а также совершенствоваться международный механизм для содействия осуществлению Программы действий и оказания помощи Организации Объединенных Наций в выполнении ее роли в области разоружения. Деятельность существующего механизма, несмотря на все усилия международного сообщества, оказалась недостаточно результативной. Поэтому существует настоятельная необходимость в активизации деятельности существующего механизма по разоружению и должной орга-

низации работы форумов для обсуждения вопросов разоружения и ведения по ним переговоров, которые имели более представительный характер. В целях обеспечения максимальной эффективности необходимы два вида органов для переговоров по разоружению — совещательный и по переговорам. В первом органе должны быть представлены все государства-члены, а второй для удобства должен иметь относительно небольшой численный состав.

114. В соответствии с Уставом Организация Объединенных Наций несет ответственность первостепенной важности и играет одну из центральных ролей в области разоружения. Поэтому она должна играть более активную роль в этой области, и в целях эффективного выполнения своих функций Организация Объединенных Наций должна способствовать и поощрять все меры в области разоружения — односторонние, двусторонние, региональные или многосторонние — и соответствующим образом информироваться через Генеральную Ассамблею или любые другие соответствующие каналы Организации Объединенных Наций, которые были бы доступны для всех членов Организации, о всех шагах в области разоружения, предпринимаемых вне ее, без ущерба для прогресса переговоров.

115. Генеральная Ассамблея является и должна оставаться главным совещательным органом Организации Объединенных Наций в области разоружения и должна прилагать все усилия для оказания содействия осуществлению мер по разоружению. Пункт, озаглавленный «Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии», должен быть включен в предварительную повестку дня тридцать третьей и последующих сессий Генеральной Ассамблеи.

116. В отношении проектов многосторонних соглашений в области разоружения должны применяться обычные процедуры, используемые в праве договоров. Те из них, которые представляются на одобрение Генеральной Ассамблее, должны быть полностью рассмотрены Ассамблеей.

117. Первый комитет Генеральной Ассамблеи должен заниматься в дальнейшем только вопросами разоружения и связанными с ним вопросами международной безопасности.

118. Генеральная Ассамблея учреждает в качестве преемника Комиссии, первоначально созданной на основе резолюции 502 (VI) от 11 декабря 1952 года, Комиссию по разоружению в составе всех членов Организации Объединенных Наций и постановляет, что:

a) Комиссия по разоружению является совещательным органом, подчиненным Генеральной Ассамблее, функции которого входят рассмотрение и вынесение рекомендаций по различным проблемам в области разоружения и наблюдение за положением дел в связи с решениями и рекомендациями специальной сессии, посвященной разору-

жению. Комиссия по разоружению могла бы, в частности, рассматривать элементы всеобъемлющей программы разоружения, которые затем представлялись бы в качестве рекомендаций Генеральной Ассамблее и через нее органу переговоров — Комитету по разоружению;

b) Комиссия по разоружению функционирует согласно правилам процедуры, применяемым для комитетов Генеральной Ассамблеи с внесением таких изменений, которые Комиссия сочтет нужными, и будет предпринимать все необходимые усилия, с тем чтобы, насколько это возможно, решения по существенным вопросам принимались консенсусом;

c) Комиссия по разоружению ежегодно делает доклад Генеральной Ассамблее. Она представит на рассмотрение тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи доклад по организационным вопросам. В 1979 году Комиссия по разоружению соберется на период не более четырех недель; решение о датах должно быть принято на тридцать третьей сессии Ассамблеи;

d) Просит Генерального секретаря предоставлять экспертов, персонал и обслуживание, необходимые для эффективного осуществления Комиссией своих функций.

119. Вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, должна состояться в сроки, подлежащие определению тридцать третьей сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

120. Генеральная Ассамблея отмечает как работу, проделанную международным органом переговоров, действующим с 14 марта 1962 года, так и тот факт, что в области разоружения предстоит еще значительная и срочная работа. Ассамблея глубоко отдаст себе отчет в сохраняющейся необходимости в едином многостороннем форуме переговоров по разоружению ограниченного состава, принимающем решения на основе консенсуса. Она придает большое значение участию всех государств, обладающих ядерным оружием, в органе переговоров соответствующего состава — Комитета по разоружению. Ассамблея приветствует согласие, достигнутое в результате соответствующих консультаций между государствами-членами во время специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, о том, что участие в Комитете по разоружению будет открыто для государств, обладающих ядерным оружием, и тридцати двух-тридцати пяти других государств, отобранных в консультации с Председателем тридцать второй сессии Ассамблеи; что состав Комитета по разоружению будет периодически подвергаться обзору; что Комитет по разоружению будет создан в Женеве не позднее чем в январе 1979 года страной, название которой фигурирует первым в алфавитном списке состава, и что Комитет по разоружению будет:

a) Вести свою работу на основе консенсуса;

б) Принимать свои собственные правила процедуры;

с) Просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций после консультаций с Комитетом по разоружению назначить секретаря Комитета, который будет также действовать в качестве его личного представителя, для оказания помощи Комитету и его председателю в организации работы и составлении расписания Комитета;

д) Осуществлять председательствование на основе ежемесячной ротации всех членов Комитета;

е) Принимать свою собственную повестку дня, учитывая рекомендации, сделанные ему Генеральной Ассамблеей, а также предложения, представленные членами Комитета;

ф) Представлять доклад Генеральной Ассамблее ежегодно или чаще, по мере необходимости, и направлять свои официальные и другие соответствующие документы государствам — членам Организации Объединенных Наций на регулярной основе;

г) Обеспечивать возможность заинтересованным государствам, не являющимся членами Комитета, представлять Комитету письменные предложения или рабочие документы, касающиеся мер разоружения, которые являются предметом переговоров в Комитете, и участвовать в обсуждении предмета таких предложений или рабочих документов;

h) Приглашать государства, не являющиеся членами Комитета, по их просьбе излагать свою точку зрения в Комитете, когда им рассматриваются вопросы, представляющие особый интерес для этих государств;

и) Проводить открытые пленарные заседания, если не будет принято иного решения.

121. Двусторонние и региональные переговоры по разоружению также могут играть важную роль и способны облегчить переговоры по многосторонним соглашениям в области разоружения.

122. В кратчайшие соответствующие сроки должна быть созвана Всемирная конференция по разоружению с универсальным составом и при надлежащей подготовке.

123. С тем чтобы Организация Объединенных Наций могла продолжать играть свою роль в области разоружения и выполнять дополнительные задачи, порученные ей настоящей специальной сессией, Центр по разоружению Организации Объединенных Наций должен быть в достаточной степени укреплен и его исследовательские и информационные функции соответственно расширены. Центр должен также в полной мере учитывать возможности, которыми располагают специализированные учреждения и другие органы и программы в рамках системы Организации Объединенных Наций в отношении исследований и информации по разоружению. Центр должен также расширять

контакты с неправительственными организациями и научно-исследовательскими учреждениями, поскольку они играют важную роль в области разоружения. Эта роль должна быть усилена также другими соответствующими способами, которые могут быть рассмотрены по мере целесообразности.

124. Генеральному секретарю предлагается учредить консультативный совет, состоящий из выдающихся деятелей, отобранных на основе их личных знаний и с учетом принципа справедливого географического представительства, для предоставления ему консультаций по различным аспектам исследований, которые будут проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций в области разоружения и ограничения вооружений, включая программу таких исследований.

125. Генеральная Ассамблея с удовлетворением отмечает, что активность, проявленная государствами-членами при рассмотрении пунктов повестки дня специальной сессии, высказанные ими соображения и представленные предложения, которые в значительной мере нашли отражение в Заключительном документе, внесли ценный вклад в работу специальной сессии и ее позитивное завершение. Поскольку ряд этих предложений и соображений, которые стали органической частью работы специальной сессии Генеральной Ассамблеи, подлежат дальнейшему и углубленному изучению, принимая во внимание многие относящиеся к делу соображения и комментарии, высказанные в ходе общей дискуссии на пленарных заседаниях и при обсуждении в Специальном комитете десятой специальной сессии, Генеральному секретарю предлагается направить вместе с настоящим Заключительным документом соответствующим органам для обсуждения и переговоров по вопросам разоружения все официальные материалы специальной сессии, посвященной разоружению, в соответствии с рекомендациями тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Некоторые из этих предложений, выдвинутых для рассмотрения на специальной сессии Ассамблеи, перечислены ниже:

а) Решение Центрального комитета Румынской коммунистической партии, касающееся позиции Румынии в вопросах разоружения и, в первую очередь, ядерного разоружения, принятое 9 мая 1978 года (A/S-10/14);

б) Взгляды правительства Швейцарии по некоторым проблемам, которые будут обсуждаться Генеральной Ассамблеей на ее десятой сессии (A/S-10/AC.1/12);

с) Предложения Союза Советских Социалистических Республик о практических путях к прекращению гонки вооружений (A/S-10/AC.1/4);

д) Меморандум правительства Франции по вопросу о создании международного агентства спутников контроля (A/S-10/AC.1/7);

е) Меморандум правительства Франции по вопросу о создании международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения (A/S-10/AC.1/8);

ф) Предложение Шри Ланки о создании всемирного органа по разоружению (A/S-10/AC.1/9 и Add.1);

г) Рабочий документ, представленный Федеративной Республикой Германии и озаглавленный «Содействие обеспечению сейсмологического контроля за всеобъемлющим запрещением ядерных испытаний» (A/S-10/AC.1/12 и Согг.1);

н) Рабочий документ, представленный Федеративной Республикой Германии и озаглавленный «Приглашение для участия в семинаре, посвященном международным методам контроля за соблюдением запрещения химического оружия, в Федеративной Республике Германии» (A/S-10/AC.1/13);

и) Рабочий документ по разоружению, представленный Китаем (A/S-10/AC.1/17);

й) Рабочий документ, представленный Федеративной Республикой Германии, о создании зон осуществления мер по укреплению доверия в качестве первого шага по подготовке всемирной конвенции о мерах по укреплению доверия (A/S-10/AC.1/20);

к) Предложение Ирландии об изучении возможности создания системы стимулов для содействия контролю над вооружениями и разоружению (A/S-10/AC.1/21);

л) Рабочий документ, представленный Румынией и касающийся синтеза предложений по разоружению (A/S-10/AC.1/23);

м) Предложение Соединенных Штатов Америки об учреждении резерва по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и о мерах по созданию атмосферы доверия и мерах по стабилизации в различных регионах, включая уведомление о маневрах, приглашение на маневры наблюдателей, и механизм Организации Объединенных Наций для изучения таких мер и содействия им (A/S-10/AC.1/24);

п) Предложение Уругвая о создании органа по изучению споров (A/S-10/AC.1/25);

о) Предложение Бельгии, Дании, Ирландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Германии, Федеративной Республики, Швеции и Японии об укреплении роли Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности, в мирном разрешении споров и сохранении мира (A/S-10/AC.1/26 и Согг.1 и 2);

р) Меморандум правительства Франции, касающийся создания международного фонда разоружения для развития (A/S-10/AC.1/28);

q) Предложение Норвегии, озаглавленное «Оценка влияния нового оружия на усилия в области контроля над вооружениями и разоружения» (A/S-10/AC.1/31);

г) Вербальная нота, сопровождающая текст, подписанный в Вашингтоне 22 июня 1978 года министрами иностранных дел Аргентины, Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Панамы, Перу, Чили и Эквадора, подтверждающий принципы Декларации Аякучо в отношении ограничения обычных видов вооружений (A/S-10/AC.1/34);

с) Меморандум Либерии, озаглавленный «Декларация новой философии разоружения» (A/S-10/AC.1/35);

т) Заявления представителей Китая 22 июня 1978 года по проекту Заключительного документа десятой специальной сессии (A/S-10/AC.1/36);

и) Предложения президента Кипра о полной демилитаризации и разоружении Республики Кипр и об осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций (A/S-10/AC.1/39);

у) Предложение Коста-Рики о социально-экономических стимулах для сдерживания гонки вооружений (A/S-10/AC.1/40).

ф) Поправки, представленные Китаем к проекту Заключительного документа десятой специальной сессии (A/S-10/AC.1/L.2—4, 7 и 8);

х) Предложение Канады об осуществлении стратегии «удушения» гонки ядерных вооружений (A/S-10/AC.1/L.6);

у) Проект резолюции, представленный Индией, Кипром и Эфиопией, о настоятельной необходимости прекращения дальнейших испытаний ядерного оружия (A/S-10/AC.1/L.10);

з) Проект резолюции, представленный Индией и Эфиопией, о неприменении ядерного оружия и предотвращении ядерной войны (A/S-10/AC.1/L.11);

аа) Предложение неприсоединившихся стран о создании зоны мира в районе Средиземноморья (A/S-10/AC.1/37, п. 72);

бб) Предложение правительства Сенегала о налоге на военные бюджеты (там же, п. 101);

сс) Предложение Австрии о передаче государствам-членам рабочего документа A/AC.187/109 и выяснении их мнений по вопросам проверки (там же, п. 113);

дд) Предложение неприсоединившихся стран о ликвидации военных баз на иностранных территориях и выводе иностранных войск с иностранных территорий (там же, п. 126);

ее) Предложение Мексики об открытии на временной основе специального счета в Программе развития Организации Объединенных Наций для использования средств, сэкономленных в результате мер по разоружению (там же, п. 141);

ff) Предложение Италии о роли Совета Безопасности в области разоружения в соответствии со статьей 26 Устава Организации Объединенных Наций (там же, п. 179);

gg) Предложение Нидерландов об исследовании возможности создания международной организации по разоружению (там же, п. 186);

126. Принимая этот Заключительный документ, государства — члены Организации Объединенных Наций торжественно подтверждают свою решимость стремиться к достижению всеобщего и полного разоружения и прилагать дальнейшие коллективные усилия, направленные на укрепление мира и международной безопасности; ликвидацию угрозы войны, особенно ядерной войны; принятие практических мер, имеющих целью сдерживать и повернуть вспять гонку вооружений; развитие процедур мирного урегулирования споров; и сокращение военных расходов и использование высвобожденных в результате этого средств таким образом, чтобы содействовать повышению благосостояния всех народов и улучшению экологических условий развивающихся стран.

127. Генеральная Ассамблея выражает свое удовлетворение по поводу того, что предложения, представленные ею специальной сессии, посвященной разоружению, и их обсуждение дали возможность подтвердить и определить в этом Заключительном документе ряд основополагающих принципов, задач, порядка и процедур достижения вышеупомянутых целей либо в Декларации, либо в Программе действий, либо в обеих частях документа. Ассамблея приветствует также согласованные важные решения в отношении механизма обсуждений и переговоров и уверена, что эти органы будут эффективно выполнять свои функции.

128. И наконец, необходимо иметь в виду, что число государств, участвовавших в общих прениях, а также высокий уровень представительства и глубокий характер и широкий масштаб пре-

ний не имеют себе равных в истории усилий по разоружению. Ряд глав государств и правительств обратились к Генеральной Ассамблее с заявлениями; другие главы государств и правительств направили послания и выражали свои добрые пожелания успеха специальной сессии. Руководители ряда специализированных учреждений и других организаций и программ системы Организации Объединенных Наций и представители двадцати пяти неправительственных организаций и шести исследовательских институтов также внесли ценный вклад в работу сессии. Необходимо подчеркнуть, кроме того, что специальная сессия Ассамблеи знаменует собой скорее не конец, а начало нового этапа усилий Организации Объединенных Наций в области разоружения.

129. Генеральная Ассамблея убеждена, что обсуждение проблем разоружения на специальной сессии и ее Заключительный документ привлекут внимание всех народов, приведут к дальнейшей мобилизации мирового общественного мнения и явятся мощным стимулом для дела разоружения.

*
* *

29. Специальный комитет также рекомендовал Генеральной Ассамблее рассмотреть на ее тридцать третьей сессии проект резолюции (A/S-10/AC.1/L.1/Rev.1), представленный Алжиром, Анголой, Афганистаном, Бангладеш, Бахрейном, Бенином, Вьетнамом, Демократическим Йеменом, Египтом, Индонезией, Иорданией, Ираком, Йеменом, Катаром, Кубой, Кувейтом, Ливаном, Ливийской Арабской Джамахирией, Мавританией, Мадагаскаром, Малайзией, Мали, Мальдивскими островами, Марокко, Объединенными Арабскими Эмиратами, Оманом, Саудовской Аравией, Сирийской Арабской Республикой, Сомали, Суданом, Тунисом, Угандой и Шри Ланкой.

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

30 июня 1978 года Генеральная Ассамблея на своем 27-м пленарном заседании приняла проект резолюции, представленный Специальным комитетом десятой специальной сессии в его докладе (A/S-10/23, пункт 28). Окончательный текст см. резолюцию S-10/2¹¹.

На том же заседании Генеральная Ассамблея приняла рекомендацию, сделанную Специальным комитетом в пункте 2 а его доклада (см. решение S-10/24¹¹).



См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, решение № 4.

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

Примечание. Этот перечень включает документы, которые относятся к пунктам 9, 10, 11 и 12 повестки дня, но не приводятся в настоящем томе.

Обозначение документа	Наименование или описание документа	Пункт повестки дня	Примечания и ссылки
A/S-10/1	Доклад Подготовительного комитета для специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению		Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № 1 (тома I—VII)
A/S-10/2 и Corr.1	Специальный доклад Совещания Комитета по разоружению	11	Там же, Дополнение № 2 (тома I и II) и исправление
A/S-10/2/Add.1	Добавление к специальному докладу Совещания Комитета по разоружению	11	Там же, Дополнение № 2 A
A/S-10/3 и Corr.1	Специальный доклад Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению	12	Там же, Дополнение № 3 (тома I и II) и исправление
A/S-10/5	Создание безъядерной зоны в Южной Азии: доклад Генерального секретаря	11	Отпечатан на mimeографе
A/S-10/6 и Add.1	Сокращение военных бюджетов: доклад Генерального секретаря	11	То же
A/S-10/7 и Corr.1	Взаимосвязь между разоружением и международной безопасностью: доклад Генерального секретаря	9, 11	То же
A/S-10/8 и Add.1 и 2	Региональные аспекты разоружения: доклад Генерального секретаря	11	То же
A/S-10/9	Доклад Специальной группы по вопросам взаимосвязи между разоружением и развитием	11	То же
A/S-10/10	Предварительная повестка дня десятой специальной сессии		То же
A/S-10/11	Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 25 апреля 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее выдержки из выступления Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза от 25 апреля 1978 года	9, 11	То же
A/S-10/12	Записка Генерального секретаря	9, 11	То же
A/S-10/13	Письмо представителей Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Польши, Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословакии от 10 мая 1978 года, препровождающее коммюнике заседания Комитета министров иностранных дел государств — участников Варшавского договора, состоявшегося в Софии 24 и 25 апреля 1978 года	9—11	То же
A/S-10/14	Письмо представителя Румынии от 22 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст решения Центрального Комитета Румынской коммунистической партии, касающегося позиции Румынии в вопросах разоружения, и, в первую очередь, ядерного разоружения, принято 9 мая 1978 года	9—12	То же
A/S-10/17	Письмо представителя Эфиопии от 23 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее письмо председателя Временного военного административного совета и совета министров Социалистической Эфиопии по случаю, созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению	9	То же
A/S-10/AC.1/1	Письмо представителя Югославии от 24 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст послания, адресованного президентом Социалистической Федеративной Республики Югославии Йосипом Броз Тито специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению	9	То же
A/S-10/AC.1/2	Письмо представителей Австрии, Финляндии, Швеции и Югославии от 24 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее взгляды правительства Швейцарии по проблемам, которые будут обсуждаться на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	9—12	То же

Обозначение документа	Наименование или описание документа	Пункт повестки дня	Примечания и ссылки
A/S-10/AC.1/3	Вербальная нота представителя Ирака от 23 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая текст исследования, касающегося обычного и ядерного оружия сионистов	9	То же
A/S-10/AC.1/4	Письмо министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик от 26 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее документ, озаглавленный «О практических путях к прекращению гонки вооружений: предложения Советского Союза»	9—12	То же
A/S-10/AC.1/5	Письмо Председателя Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций от 29 мая 1978 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, препровождающее послание Правления Фонда десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи	9	То же
A/S-10/AC.1/6	Письмо представителя Шри Ланки от 29 мая 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее резолюцию, принятую 29 мая 1978 года на чрезвычайной сессии министров иностранных дел неприсоединившихся стран и наблюдателей, участвующих в работе специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению	9—12	То же
A/S-10/AC.1/7	Вербальная нота представительства Франции от 30 мая 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая меморандум, касающийся создания международного агентства спутников контроля	11	То же
A/S-10/AC.1/8	Вербальная нота представительства Франции от 30 мая 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая меморандум, касающийся создания международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения	12	То же
A/S-10/AC.1/9	Письмо представителя Шри Ланки от 2 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	9—12	То же
A/S-10/AC.1/9/Add.1	Вербальная нота представителя Шри Ланки от 8 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая рабочий документ, озаглавленный «Всемирный орган по разоружению»	9—12	То же
A/S-10/AC.1/10	Письмо представителя Вьетнама от 5 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	11	То же
A/S-10/AC.1/11	Вербальная нота представительства Нигерии от 5 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая документ, озаглавленный «Предложение Нигерии об учреждении программы стипендии по разоружению Организации Объединенных Наций»	11	То же
A/S-10/AC.1/12 и Corr.1	Вербальная нота представительства Федеративной Республики Германии от 2 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая документ, озаглавленный «Содействие обеспечению сейсмологического контроля за всеобъемлющим запрещением ядерных испытаний»	11	То же
A/S-10/AC.1/13	Вербальная нота представительства Федеративной Республики Германии от 2 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая документ, озаглавленный «Приглашение для участия в семинаре, посвященном международным методам контроля за соблюдением запрещения химического оружия, в Федеративной Республике Германии»	11	То же
A/S-10/AC.1/14	Вербальная нота представительства Японии от 6 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая рабочий документ по вопросу о «Дне разоружения»	11	То же
A/S-10/AC.1/15	Записка Генерального секретаря, препровождающая заявление Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций по случаю созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению	9, 11	То же
A/S-10/AC.1/16	Письмо представителя Германской Демократической Республики от 6 июня 1978 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, препровождающее письмо председателя правительственной комиссии по подготовке и проведению Международного года детей в Германской Демократической Республике и заявление, принятое комиссией 31 мая 1978 года	9	То же



Обозначение документа	Наименование или описание документа	Пункт повестки дня	Примечания и ссылки
A/S-10/AC.1/17	Письмо представителя Китая от 7 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее рабочий документ по разоружению	9—12	То же
A/S-10/AC.1/18	Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 7 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее поправки к проекту заключительного документа	9—12	То же
A/S-10/AC.1/19	Вербальная нота представителя Швеции от 8 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая документ, озаглавленный «Вклад в сейсмологический контроль за соблюдением всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний»	11	То же
A/S-10/AC.1/20	Нота представительства Федеративной Республики Германии от 8 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая рабочий документ, касающийся создания зон осуществления мер по укреплению доверия	11	То же
A/S-10/AC.1/21	Вербальная нота представительства Ирландии от 9 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая документ, озаглавленный «Предложение Ирландии об изучении возможности создания системы стимулов для содействия контролю над вооружениями и разоружению»	11	То же
A/S-10/AC.1/22	Письмо Председателя Специального комитета против апартеида от 9 июня 1978 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи	9	То же
A/S-10/AC.1/23	Вербальная нота представительства Румынии от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая синтез предложений в области разоружения, представленных Румынией Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии, посвященной разоружению	11, 12	То же
A/S-10/AC.1/24	Вербальная нота представительства Соединенных Штатов Америки от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая документ, озаглавленный «Меры по укреплению международной безопасности и созданию атмосферы доверия»	11	То же
A/S-10/AC.1/25	Вербальная нота представительства Уругвая от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая предложение о создании органа по изучению споров	11	То же
A/S-10/AC.1/26 и Corr.1 и 2	Письмо представителей Белгии, Федеративной Республики Германии, Дании, Ирландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Швеции и Японии от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающее меморандум от 8 июня 1978 года, озаглавленный «Укрепление роли Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности, в мирном разрешении споров и сохранении мира»	11	То же
A/S-10/AC.1/27	Вербальная нота представительства Сьерра Леоне от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая документ, озаглавленный «Включение изучения проблем разоружения в программы учебных заведений всех государств»	11	То же
A/S-10/AC.1/28	Вербальная нота представительства Франции от 12 июня 1978 года в адрес Секретариата, препровождающая меморандум, касающийся создания «Международного фонда разоружения для развития»	11	То же
A/S-10/AC.1/29	Вербальная нота представителей Австрии, Египта, Индии, Мексики, Норвегии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 12 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая предложение о создании консультативного органа из числа выдающихся личностей для предоставления консультаций Генеральному секретарю по всем аспектам исследований, которые необходимо предпринять под эгидой Организации Объединенных Наций в области разоружения и контроля над вооружениями	12	То же
A/S-10/AC.1/30	Вербальная нота представителя Соединенных Штатов Америки от 13 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	11	То же



Обозначение документа	Наименование или описание документа	Пункт повестки дня	Примечания и ссылки
A/S-10/AC.1/31	Вербальная нота представителя Норвегии от 12 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая предложение, озаглавленное «Оценка влияния нового оружия на усилия в области контроля над вооружениями и разоружения»	11	То же
A/S-10/AC.1/32	Вербальная нота представителя Норвегии от 19 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая документ, озаглавленный «Проверка соблюдения всеобъемлющего запрещения испытаний ядерного оружия»		То же
A/S-10/AC.1/33	Письмо Председателя Всемирного продовольственного совета от 20 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающее выдержки из преамбулы Декларации Мехико, принятой 14 июня 1978 года на четвертой сессии на уровне министров Всемирного продовольственного совета	11	То же
A/S-10/AC.1/34	Вербальная нота представителей Аргентины, Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Панамы, Перу, Чили и Эквадора от 22 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая текст, подписанный министрами иностранных дел Аргентины, Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Панамы, Перу, Чили и Эквадора	9	То же
A/S-10/AC.1/35	Вербальная нота представителя Либерии от 22 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая документ, озаглавленный «Декларация новой философии разоружения»	9	То же
A/S-10/AC.1/36	Вербальная нота представителя Китая от 23 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая текст заявлений, сделанных 22 июня 1978 года представителями Китая на заседаниях рабочих групп А и В Специального комитета десятой специальной сессии	9—12	То же
A/S-10/AC.1/37		9—12	Заменен документом A/S-10/AC.1/37/Rev.1
A/S-10/AC.1/37/Rev.1 и Add.1	Пересмотренный проект резолюции	9—12	См. A/S-10/23, пункт 28
A/S-10/AC.1/38	Мексика и Швеция: рабочий документ	11	Отпечатан на mimeографе
A/S-10/AC.1/39	Письмо представителя Кипра от 29 июня 1978 года на имя Генерального секретаря	11	То же
A/S-10/AC.1/40	Вербальная нота представителя Коста-Рики от 19 июня 1978 года на имя Генерального секретаря, препровождающая предложение, озаглавленное «Социально-экономические стимулы для сдерживания гонки вооружений»	11	То же
A/S-10/AC.1/L.1	Проект резолюции	9	См. A/S-10/23, пункт 10
A/S-10/AC.1/L.1/Rev.1	Пересмотренный проект резолюции	9	Там же, пункт 11
A/S-10/AC.1/L.2	Китай: поправки к разделу I проекта заключительного документа	9	Отпечатан на mimeографе
A/S-10/AC.1/L.3	Китай: поправки к разделу II проекта заключительного документа	10	То же
A/S-10/AC.1/L.4	Китай: поправки к разделу III проекта заключительного документа	11	То же
A/S-10/AC.1/L.5	Федеративная Республика Германии: поправка к разделу III проекта заключительного документа	11	То же
A/S-10/AC.1/L.6	Канада: поправки к разделу III проекта заключительного документа	11	То же
A/S-10/AC.1/L.7	Китай: поправки к разделу IV проекта заключительного документа	12	То же
A/S-10/AC.1/L.8	Китай: поправки к преамбуле проекта резолюции, содержащей проект заключительного документа специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению	9—12	То же
A/S-10/AC.1/L.9	Филиппины: поправка к разделу III проекта заключительного документа	11	То же
A/S-10/AC.1/L.10	Проект резолюции	9	См. A/S-10/23, пункты 12 и 13



<i>Обозначение документа</i>	<i>Наименование или описание документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Примечания и ссылки</i>
A/S-10/AC.1/L.11	Проект резолюции	9	Там же, пункты 12 и 14
A/S-10/AC.1/L.12	Поправки к документу A/S-10/AC.1/L.10	9	Там же, пункт 16
A/S-10/AC.1/L.13	Поправки к документу A/S-10/AC.1/L.10	9	Там же, пункт 17
A/S-10/AC.1/L.14	Проект резолюции	11	Там же, пункт 18
A/S-10/AC.1/L.15	Проект резолюции	11	Там же, пункт 19
A/S-10/AC.1/L.16	Проект резолюции	12	Там же, пункт 20
A/S-10/AC.1/L.17	Проект резолюции	9—12	Там же, пункт 21



كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

